



Veria Quickmat 1C 100/150W/m²

Installation guide

Installationsanleitung

Navodila za montažo

Руководство по установке

Instalācija Instrukcija

Manuel d'installation

Manuale di installazione

Installatiehandleiding

Instrukcja montażu

Instalační příručka

Manual de instalare



VERIA 

Installation guide	EN
Installationsanleitung	DE
Navodila za montažo	SI
Руководство по установке	RU
Instalācija Instrukcija	LV
Manuel d'installation	FR
Manuale di installazione	IT
Installatiehandleiding	NL
Instrukcja montażu	PL
Instalační příručka	CZ
Manual de instalare	RO

Product specifications – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat is a 1-conductor heating mat which, due to the low fitting height (approx. 2.5 mm), is particularly suitable for renovating existing floors.

Your underlay/under-floor will decide how big an output your Veria Quickmat should have. Follow the instructions in the table below.

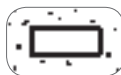
Note that the heating mat must be connected to the power supply by an authorised electrician.

Voltage:	230 V
W x L:	See Label
Max. temperature:	120 °C
Certified by:	Semko

Areas of application	Max. output per m ²	Max. surface temperature	Thermostat
Wooden floor underlay with carpet, vinyl or parquet on top	100W/m ²	27°C	Thermostat with floor sensor and max. temp. 35 degrees
Wooden floor underlay with tiles on top	100W/m ²	27°C	Thermostat with floor sensor and max. temp. 35 degrees
Concrete floors with carpet, vinyl or parquet on top	100W/m ²	27°C	Thermostat with floor sensor and max. temp. 35 degrees
Concrete floors with tiles on top	150W/m ²	None	Thermostat with floor sensor and max. temp. 45 degrees



The product must be used to heat the floor directly.



The heating mat must be embedded.



**Note that the yellow cable must not be cut under any circumstances.
The heating mat/cable must never be double-laid, overlap or cross over itself.**

Connection:

Phase:

Neutral:

Earth:



Installation guide

Congratulations on your new Veria product!

By following the installation guidelines below you are guaranteed a high-performing result and many years of troublefree use.

1 Let's get started

- A. Necessary tools: Hammer, chisel, pencil, tape measure, craft knife, multimeter, insulation tester and this guidance leaflet and plan.
- B. Plan: Draw your room on the graph paper (fig. 2). Remember to draw in any fixed furniture/cupboards etc. and the location of your thermostat/power supply. The heating mat should not be installed beneath items fixed to the floor, such as cupboards, bathtubs, toilets etc.
Your Veria Quickmat should have a smaller m² measurement than the available floor area. Any "excess" floor area (without floor heating) is spread along the walls. Draw in your Veria Quickmat (w: 48 cm) with a gap of 2 cm between the lines on the plan.
Note that the adhesive backing mat under the heating cable can be cut by changing the direction on the layout plan (fig. 3).
- C. Transfer your plan with its markings onto the floor, so that you know exactly where you will start and finish.

2 Test your Veria Quickmat

Before you lay the heating mat you must check that the heating conductors works properly.

The resistance value is measured using a multimeter between the blue and black sections (fig. 4a). Check that the value measured matches the value of the label attached to the cold tail connection. The value displayed must lie within -5% - +10% of the given ohm value. Make a note of the value measured on the proof of warranty.

Then measure the insulation value with an insulation tester by measuring between the screen (outer connector wiring) and both the black and blue sections (fig. 4b). The measured value must be over 10 MΩ. If this is the case tick the field on the proof of warranty.

3 Preparation and cleaning

Power supply and floor sensor

Start by cutting/drilling a groove in the wall and floor from the connection point. A separate tube for the thermostat's floor sensor and the heating mat's power cables is fitted into this groove (fig. 5).

Make sure that the groove for the floor sensor stretches at least 50 cm out into the room and that the sensor is placed between two heating cables. The curve of the tube must have a radius of no less than 6 cm.

Before you fit the cable mat you must prepare the floor surface (fig. 6)

- A. Make sure that loose items and sharp edges are removed and that the floor is vacuum-cleaned or washed.
- B. For improved adhesion of the heating mat it is strongly recommended that the floor be primed before installation.
This must be done after the cleaning has been completed.

4 Fitting

Fitting the mat

Start by removing the protective plastic foil from the mat. Start rolling it out (with the self-adhesive side towards the floor), referring to your layout plan.

Place the start of the mat close to the electricity installation/desired thermostat location (fig. 7). **Note that the connections between the yellow heating cable and the power cables must be embedded.**

Spread out the heating mat in the room, referring to your layout plan. When you meet an obstacle (walls, cupboards, toilets or similar), cut the adhesive backing mat (**not the heating cable!**) and continue in a new direction (fig. 8a-8b).

If the cable, due to installation purpose, has been detached from the adhesive backing mat it can be glued to the underlay using a glue gun.

5 Midway test

After laying out the mat please measure the resistance value in the mat again (fig. 4a-4b). Use the same procedure as in section 2 – then make a note of the values on the proof of warranty.

6 Filling/Final measurement

When the mat has been laid as desired press the mat down against the floor to ensure optimal adhesion. Feed the 2 power cables (blue and black) back to the thermostat connection point. Then cover the heating mat with a layer of flexible self levelling compound or flexible tile adhesive (fig. 9).

When subsequently laying a tiled floor on top the heating cable must simply be covered, whilst wooden floors, laminates, rugs, vinyl etc. require a filling layer of at least 5 mm on top of the heating cable (fig. 10).

It is recommended that the self levelling compound or tile adhesive be left to harden in accordance with the manufacturer's instructions before the top floor is laid (tiles, wooden flooring, laminate etc.).

After fitting, measure the resistance value in the mat again (fig. 4a-4b). Use the same procedure as in section 2 – then make a note of the values on the proof of warranty.

7 Finishing

After the work has been completed the floor must harden completely before the floor heating and thermostat are connected. This process usually takes 8-10 days, but you should refer to the filler manufacturer's guidelines. To connect the thermostat, please refer to the thermostat installation guidelines.

Please note that Veria Quickmat must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

Veria Quickmat can be used with the following thermostats:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria wish you all the best with your new heated floors!

12-year warranty for Veria Quickmat and Veria Flexicable

Veria's products have been developed for many years of trouble-free use. Assuming that they are installed correctly – according to the installation guidelines – we therefore provide a 12-year warranty on Veria Quickmat and Veria Flexicable. A 2-year warranty is provided on other Veria products.

The warranty covers products that appear to be defective due to manufacturing, construction or material faults.

However, the warranty is void if:

- The product has not been installed according to the installation guidelines
- It has not been connected by an authorised electrician
- The fault is caused by inappropriate/poor floor construction

The warranty is also conditional upon the accompanying proof of warranty having been filled in correctly. The proof of warranty must be retained by the owner and must be produced in the event of a claim.

In the unlikely event that you have to make use of the warranty, we will repair the product or supply a new replacement product free of charge. The warranty does not cover any indirect or additional costs such as costs relating to the localisation of the fault, removing the product, repairing the floor etc.

In the event of a warranty claim the product will be sent to Veria – as agreed in advance - with a tracking label attached, stating the nature of the fault. If our investigation shows that the product is not faulty it will be returned. If we find any faults Veria will return the repaired product or supply a new Veria product and will take away the parts that have been removed or the faulty Veria product.

No additional claims may be made against Veria under the warranty.





Proof of Warranty

EN

A 12-year warranty is hereby provided for:

Name:

Telephone:

Address:

Postcode & Town:

Please note!

The Veria warranty is only valid if the following details have been filled in correctly. See the conditions below.

The proof of warranty must be retained by the purchaser.

Heating mat laid by:

Date:

Connected by:

Date:

Mat length:

Item number: (see label):



Veria Quickmat		Result
Insulation resistance	Before embedding	Above 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	After floor covering	Above 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Heating Cable Resistance	Before laying	= Ω
	Before embedding in mortar	= Ω
	After embedding in mortar	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Denmark

E-mail: mail@veria.dk

Installers stamp:

Produktspezifikationen – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Die Veria Quickmat ist eine Heizmatte, die sich dank ihrer geringen Höhe (ca. 2,5 mm) besonders gut bei Sanierungsarbeiten vorhandener Böden eignet.

Die Leistung Ihrer Veria Quickmat hängt maßgeblich von der Unterlage/dem Unterboden ab. Befolgen Sie die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Anweisungen.

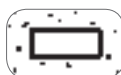
Die Heizmatte muss von einem befugten Elektriker an das Netz angeschlossen werden.

Spannung:	230 V
B x L:	Siehe Etikett
Max. Temperatur:	120 °C
Zertifiziert durch:	Semko

Anwendungsbereiche	Max. Leistung pro m ²	Max Oberflächentemperatur	Regler
Holzböden mit Teppich, Vinyl oder Parkett	100W/m ²	27°C	Regler mit Bodensensor und max. Temperatur 35 °C
Holz-/Fliesenböden	100W/m ²	27°C	Regler mit Bodensensor und max. Temperatur 35 °C
Einbauböden mit Teppich, Vinyl oder Parkett	100W/m ²	27°C	Regler mit Bodensensor und max. Temperatur 35 °C
Einbau-/Fliesenböden	150W/m ²	-	Regler mit Bodensensor und max. Temperatur 45 °C



Das Produkt darf nur zur direkten Bodenheizung verwendet werden.





Die Heizmatte muss vollständig abgedeckt werden.




Das gelbe Kabel darf unter keinen Umständen durchtrennt werden. Heizmatte und Kabel dürfen nicht doppelt gelegt werden oder sich überlappen oder kreuzen.

Anschluss:

Phase: 

Neutral: 

Erde: 



Verlegerichtlinien

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen Veria-Produkts

Befolgen Sie nachstehende Verlegerichtlinien, um ein leistungsstarkes Ergebnis sowie einen langjährigen störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

DE



1 Erste Schritte

- A. Erforderliche Werkzeuge: Hammer, Meißel, Stift, Maßband, Universalmesser, Mehrfachmessgerät, Isolationsmesser sowie vorliegende Broschüre/Plan.
- B. Plan: Zeichnen Sie Ihren Raum auf das Diagrammpapier (Abb. 2) auf. Zeichnen Sie ebenfalls feststehende Möbel/Schränke sowie die Position des Thermostats/Netzanschlusses ein. Die Heizmatte sollte nicht unter feststehenden Teilen, wie Schränken, Badewannen, Toiletten usw. verlegt werden. Die Abmessungen der Veria Quickmat sollten kleiner sein als die des Bodenbereichs. „Überschüssiger“ Bodenbereich (ohne Bodenheizung) ist entlang der Wände zu verteilen.
- Zeichnen Sie Ihre Veria Quickmat (B: 48 cm) mit einem Abstand von 2 cm zwischen den Linien in den Plan ein. Das Glasfasergewebe unter dem Heizkabel kann durchtrennt werden, um die Richtung auf dem Grundrissplan zu ändern (Abb. 3).
- C. Legen Sie den Plan mit den Markierungen auf den Boden, damit Sie genau sehen, wo Sie beginnen und aufhören müssen.



2 Testen Sie die Veria Quickmat

Bevor Sie die Heizmatte verlegen, müssen Sie prüfen, ob diese ordnungsgemäß funktioniert.

Der Widerstandswert wird mithilfe des Mehrfachmessgeräts zwischen dem blauen und dem schwarzen Kabel gemessen (Abb. 4a). Prüfen Sie, ob der Messwert mit dem Wert übereinstimmt, der auf dem Etikett zwischen dem Heizkabel und dem Netzkabel angegeben ist. Der angezeigte Wert darf maximal -5% bis +10% von dem angegebenen Widerstandswert abweichen.

Notieren Sie den Messwert auf dem Garantieschein und messen Sie dann den Isolationswert mit dem Isolationsmesser. Messen Sie dazu zwischen dem Schirm (äußere Anschlussverdrahtung) sowie dem schwarzen und dem blauen Kabel (Abb. 4b). Der Messwert muss größer als 10 MΩ sein. Markieren Sie in diesem Fall das entsprechende Kästchen auf dem Garantieschein.



3 Vorbereitung und Reinigung

Netzanschluss und Bodensensor

Schneiden/Bohren Sie zunächst vom Anschlusspunkt aus eine Nut in Wand und Boden. In diese Nut werden eine separate Leitung für den Bodensensor des Thermostats sowie die Netzkabel der Heizmatte eingepasst (Abb. 5).

Die Nut für den Bodensensor muss mindestens 50 cm weit in den Raum laufen und der Sensor muss zwischen zwei Heizkabeln platziert werden. Die Leitungskrümmung muss einen Radius von mindestens 6 cm aufweisen.

Bevor Sie die Heizmatte verlegen, müssen Sie die Bodenoberfläche vorbereiten (Abb. 6).

- A. Entfernen Sie alle beweglichen Gegenstände/Gegenstände mit scharfen Kanten, und saugen Sie den Boden ab, oder waschen Sie diesen.
- B. Es wird nachdrücklich empfohlen, den Boden für eine bessere Haftung der Heizmatte vor dem Verlegen zu grundieren. Die Grundierung ist nach der Reinigung vorzunehmen.



4 Verlegen

Verlegen der Matte

Ziehen Sie zunächst die Schutzfolie von der Matte ab und rollen Sie diese gemäß Ihrem Grundrissplan (mit der selbsthaftenden Seite nach unten) aus.

Beginnen Sie mit dem Ausrollen in der Nähe des Netzanschlusses/der gewünschten Thermostatposition (Abb. 7).

Die Verbindungen zwischen gelbem Heizkabel und den Netzkabeln müssen abgedeckt werden.

Legen Sie die Heizmatte gemäß des Grundrissplans im Raum aus. Wenn Sie auf ein Hindernis treffen (Wände, Schränke, Toiletten o. ä.), schneiden Sie das Glasfasergewebe (nicht das Heizkabel!) durch, und fahren Sie mit dem Verlegen in einer anderen Richtung fort (Abb. 8a-8b). Wenn ein Kabel nicht mit dem Glasfasergewebe verbunden ist, kann es mit einer Klebepistole auf der Unterlage festgeklebt werden.



5 Zwischenprüfung

Nachdem Sie die Matte verlegt haben, messen Sie erneut den Widerstandswert (Abb. 4a-4b). Verfahren Sie dazu wie in Abschnitt 2 beschrieben und notieren Sie die Werte auf dem Garantieschein.

6 Abdecken/Endprüfung

Wenn die Matte wie gewünscht verlegt wurde, drücken Sie sie auf den Boden, um eine optimale Haftung zu erzielen. Führen Sie die beiden Kaltleiter (blau und schwarz) zurück zum Anschlusspunkt des Thermostaten, und bedecken Sie die Matte mit einer Schicht Fließestrich, einer dünnen Betonschicht o. ä. (Abb. 9). Erforderliche Schichtdicke der Ausgleichsmasse: 2,5mm über dem Heizkabel
Wenn Sie anschließend einen Fliesenboden verlegen, muss das Heizkabel einfach nur abgedeckt werden. Bei Holzböden, Laminaten, Teppichen Vinylböden usw. muss das Heizkabel hingegen mit einer mindestens 5 mm dicken Füllschicht abgedeckt werden (Abb. 10). Es wird empfohlen, die Füllschicht gemäß den Herstelleranweisungen zunächst aushärten zu lassen, bevor der Boden (Fliesen, Holzboden, Laminat o. ä.) verlegt wird.

Messen Sie nach dem Verlegen erneut den Widerstandswert (Abb. 4a-4b). Verfahren Sie dazu wie in Abschnitt 2 beschrieben, und notieren Sie die Werte auf dem Garantieschein.

7 Abschlussarbeiten

Nachdem die Arbeit abgeschlossen wurde, muss der Boden zunächst vollständig aushärten, bevor Bodenheizung und Thermostat angeschlossen werden können. Dieser Vorgang nimmt in der Regel 8-10 Tage in Anspruch. Es wird dennoch empfohlen, den Anweisungen der Hersteller für die Ausgleichsmassen zu befolgen. Informationen zum Anschluss des Thermostaten finden Sie in den Anschlussrichtlinien des Thermostaten.

Veria Quickmat darf nur an eine Hausinstallation, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet ist, angeschlossen werden.

Die Veria Quickmat ist mit folgenden Thermostaten kompatibel:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria wünscht Ihnen mit Ihrer neuen Bodenheizung eine angenehme Zeit.

12-jährige Garantie für Veria Quickmat und Veria Flexicable

Die Produkte von Veria werden für einen langjährigen störungsfreien Betrieb entwickelt. Bei ordnungsgemäßer Verlegung gemäß den Verlegerichtlinien sind die Produkte Veria Quickmat und Veria Flexicable daher mit einer 12-jährigen Garantie ausgestattet. Die weiteren Produkte von Veria verfügen über eine zweijährige Garantie. Die Garantie erstreckt sich auf alle Produkte, die offensichtlich aufgrund von Fertigungs-, Konstruktions- oder Materialfehlern einen Defekt aufweisen.



In folgenden Fällen wird die Garantie nichtig:

- Das Produkt wurde nicht gemäß den Verlegerichtlinien verlegt.
- Das Produkt wurde nicht von einem befugten Elektriker angeschlossen.
- Der Defekt wurde durch einen unangemessenen/schlechten Fußbodenaufbau verursacht.

Weiterhin muss zur Wahrung der Garantieansprüche der beigelegte Garantieschein ordnungsgemäß ausgefüllt werden. Dieser ist vom Eigentümer aufzubewahren und muss im Falle eines Garantiefalls vorgelegt werden.

Sollten Sie die Garantie wider Erwarten in Anspruch nehmen müssen, reparieren wir das Produkt kostenlos oder senden Ihnen ebenfalls kostenlos ein Ersatzprodukt zu. Die Garantie erstreckt sich nicht auf indirekte oder zusätzliche Kosten, wie Kosten für die Bestimmung der Fehlerursache, das Entfernen des Produkts, die Reparatur des Bodens usw.

Sollte ein Garantiefall eintreten, so ist das Produkt mit einem Etikett zu versehen, auf dem die Art des Defekts angegeben ist und gemäß vorheriger Vereinbarung an Veria zurückzusenden. Sollte die Prüfung des Produkts keine Defekte ergeben, wird es an Sie zurückgesandt. Wenn jedoch Defekte gefunden werden, erhalten Sie das reparierte Produkt oder ein neues Produkt zugesandt. Die aus dem entfernten Produkt entnommenen Teile verbleiben in diesem Fall bei Veria.

Unter dieser Garantie können keine zusätzlichen Ansprüche gegen Veria geltend gemacht werden.



Garantieschein

DE

Folgende Person erhält mit Kauf dieses Produkts einen 12-jährigen Garantieanspruch:

Name:

Telefon:

Adresse:

Postleitzahl:

Achtung!

Die Veria-Garantie ist nur gültig, wenn folgende Felder ordnungsgemäß ausgefüllt wurden.

Siehe nachstehende Bedingungen. Der Garantieschein ist vom Käufer aufzubewahren.

Heizmatte wurde verlegt von:

Datum:

Anschluss durch:

Datum:

Länge der Matte:

Teilenummer (Siehe Etikett):



Veria Quickmat		Ergebnis	
Isolationswiderstand	Vor Verlegen	Mehr als 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
	Nach Einbettung	Mehr als 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
Widerstandswert des Heizkabels	Vor Verlegen	= Ω	
	Vor Abdeckung	= Ω	
	Nach Einbettung	= Ω	



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Dänemark

E-mail: mail@veria.dk

Stempel des Installateur:

Eine Überprüfung der Eignung unserer Produkte muss durch den Verarbeiter eigenverantwortlich geschehen. Rechtsansprüche können aus unseren Einbau- und Anwendungsempfehlungen nicht abgeleitet werden. Für eventuell auftretende Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Technische Änderungen behalten wir uns vor.

Tehnični podatki o izdelku Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat je enožilna grelna mreža, ki je zaradi svoje majhne vgradne višine (pribl. 2,5 mm) še posebej primerna za prenavljanje obstoječe talne podlage.

Rezultat vgradnje grelne mreže Veria Quickmat je odvisen od vaše talne podlage/poda.

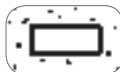
Priključitev grelne mreže z virom napajanja mora opraviti pooblaščen električar.

Napetost:	230 V
Š x D:	Glejte nalepko s tehničnimi podatki
Največja temperatura:	120 °C
Ima certifikat:	Semko

Območja vgradnje	Največja zmogljivost na m ²	Največja površinska temperatura	Termostat
Preproga, umetni pod ali parket na leseni talni podlagi	100 W/m ²	27 °C	Termostat s senzorjem temperature tal in največjo temperaturo 35 stopinj
Tlakovan pod na leseni talni podlagi	100 W/m ²	27 °C	Termostat s senzorjem temperature tal in največjo temperaturo 35 stopinj
Preproga, umetni pod ali parket na betonski talni podlagi	100 W/m ²	27 °C	Termostat s senzorjem temperature tal in največjo temperaturo 35 stopinj
Tlakovan pod na betonski talni podlagi	150 W/m ²	/	Termostat s senzorjem temperature tal in največjo temperaturo 45 stopinj



Izdelek je namenjen izključno za neposredno ogrevanje tal.



Grelna mreža mora biti zalita/obdana z gradbenim materialom.



Pod nobenim pogojem ne odrežite rumenega kabla.
Grelne mreže/kabla ne prelagajte ali zlagajte skupaj.

Priključki:

Fazni

Nevtralni

Ozemljitveni



Navodila za namestitvev

Čestitamo vam za nakup našega novega izdelka Veria!

Ob upoštevanju spodnjih navodil za namestitvev so vam zajamčeni najboljši rezultati zmogljivosti in mnogo let brezskrbne uporabe.

1 Prvi koraki

- A. Orodje, ki ga potrebujete: kladivo, dleto, svinčnik, tračno merilo, nož, univerzalni merilni instrument, preizkuševalnik izolacije ter ta letak z navodili in načrtom.
- B. Načrt: Narišite sobo na karo papir (slika 2). Narišite tudi vso fiksno pohištvo z omarami itd. ter mesto termostata/vira napajanja. Grelne mreže ne nameščajte pod elemente, ki so pritrjeni na tla (npr. omare, kopalne kadi, stranišča ipd.) Izmerjena površina izdelka Veria Quickmat mora biti manjša kot talna površina, ki je na voljo. Morebitna »odvečna« talna površina (brez talnega grelja) naj bo ob stenah. Narišite grelno mrežo Veria Quickmat (s širino 48 cm) na načrt z razmikom 2 cm med črtami. Upoštevajte, da lahko lepilno mrežico pod grelnim kablom odstranite, če spremenite usmeritev talnega načrta (slika 3).
- C. Prerišite oznake iz načrta na tla, tako da boste točno vedeli, kje začeti in končati.

2 Preizkus izdelka Veria Quickmat

Pred namestitvijo kabselske mreže na tla preverite, ali kabselski prevodniki delujejo pravilno. Z univerzalnim merilnim instrumentom izmerite vrednost upora med modrim in črnim prevodnikom (slika 4a). Preverite, ali se izmerjena vrednost ujema z vrednostjo upora na nalepki s tehničnimi podatki med grelnim in napajalnim kablom. Prikazana vrednost mora biti med -5 do +10 % navedene vrednosti upora. Izmerjeno vrednost zabeležite na garancijski list.

Nato s preizkuševalnikom izolacije izmerite vrednost izolacije. Meritev opravite med izolatorjem (ožičenjem zunanjega priključka) ter črnim in modrim prevodnikom (slika 4b). Izmerjena vrednost mora biti več kot 10 MΩ. Če je ta pogoj izpolnjen, potrdite polje na garancijskem listu.

3 Priprava in čiščenje

Vir napajanja in senzor temperature tal

Začnite tako, da s točke priključitve v steno in tla vrezete/zvrtate utor. V ta utor se namesti ločena napeljava za tipalo temperature tal (za termostat) in napajalne kable grelne mreže (slika 5). Utor za senzor temperature tal mora segati najmanj 50 cm v sobo, senzor pa je treba namestiti med grelna kabl. Polmer krivine za napeljavo mora biti najmanj 6 cm.

Pred namestitvijo kabselske mreže je treba pripraviti talno površino (slika 6)

- A. Odstranite vse premične predmete in ostre robove ter očistite tla s sesalnikom ali vodo.
- B. Za najboljše rezultate lepljenja grelne mreže je na tla pred namestitvijo priporočljivo nanesti temeljni premaz.
To je treba storiti šele potem, ko očistite tla.

4 Montaža

Montaža mreže

Najprej odstranite plastično zaščitno prevleko z mreže. Začnite odvijati mrežo (tako, da bo samolepilna stran mreže obrnjena proti tlom) glede na svoj načrt postavitve.

Konec mreže položite ob električno napeljavo/izbrano mesto termostata (slika 7). **Povezave med rumenim grelnim kablom in napajalnimi kabl morajo biti ustrezno zaščitene.**

Razgrnite grelno mrežo po sobi glede na svoj načrt postavitve. Odrežite lepilno mrežico (**vendar ne grelnega kabla!**) okoli fiksnih ovir (sten, kadi, stranišča ipd.) in jo usmerite drugam (slika 8a – 8b). Če kabl ni povezan z ožičenjem, ga lahko zalepite pod na talno podlago.

5 Vmesni preizkus

Ko položite mrežo, znova izmerite vrednost upora v mreži (slika 4a – 4b). Ponovite postopek, ki je opisan v 2. poglavju in zabeležite vrednosti na garancijski list.

6 Pokrivanje/zaključne meritve

Pravilno položeno mrežo pritisnite ob tla, da se povsem sprime s podlago. Priključna kabla (modrega in črnega) povežite z priključki termostata. Grelno mrežo nato prelijte z samoizravnano maso, lepilom za ploščice ali podobnim materialom (slika 9).

Če nameravate položiti ploščice, je treba prekriti le grelni kabel, medtem ko je pri uporabi lesenega ali laminatnega poda, preprog, umeznega poda ipd. treba prek grelnega kabla nanesti vsaj 5 mm debelo plast polnila (slika 10).

Priporočljivo je, da pred polaganjem poda (ploščic, lesenega ali laminatnega poda itd.) počakate, da se beton, premaz s samodejnim uravnavanjem, ipd. strdi v skladu z navodili proizvajalca.

Po namestitvi znova izmerite vrednost upora v mreži (slika 4a – 4b). Ponovite postopek, ki je opisan v 2. poglavju in zabeležite vrednosti na garancijski list.

7 Končna obdelava

Pred povezovanjem sistema talnega ogrevanja s termostatom počakajte, da se pod povsem strdi. Ta postopek običajno traja 8 – 10 dni, vendar če želite natančne informacije, preberite navodila proizvajalca polnila. Termostat priključite tako, kot je opisano v navodilih za namestitev termostata.

Izdelek Veria Quickmat se napaja prek naprave na diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA.

Izdelek Veria Quickmat je združljiv s spodnjimi termostati:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria vam želi vse najboljše v povezavi z vašim novim talnim grejtem!

Za izdelke Veria Quickmat in Veria Flexicable je na voljo 12-letno garancijsko obdobje

Izdelki Veria se v dolgoletni zgodovini ponašajo z brezskrbno uporabo. Če sta izdelka Veria Quickmat in Veria Flexicable nameščena pravilno (tj. v skladu z navodili za namestitev), zanju zagotavljamo 12-letno garancijsko obdobje. Za ostale izdelke Veria velja 2-letno garancijsko obdobje.

Garancija zajema izdelke, ki so v okvari zaradi napak v izdelavi, obliki ali materialu.

Garancija ne velja, kadar:

- izdelek ni bil nameščen v skladu z navodili za namestitev.
- priključitve izdelka ni opravil pooblaščen električar.
- je okvara posledica neustrezne/nepravilne izgradnje tal.

Poleg tega bodo garancijski zahtevki obravnavani samo ob predložitvi ustrezno izpolnjenega garancijskega lista. Lastnik izdelka naj hrani ta garancijski list na varnem mestu in ga priloži morebitnemu garancijskemu zahtevku.

Ob morebitnem garancijskem zahtevku bo podjetje Veria zagotovilo brezplačno popravilo izdelka ali zamenjavo za nov izdelek. Garancija ne vključuje posrednih ali posledičnih stroškov, tj. stroškov povezanih z odkritjem napake, popravilom tal, odstranjevanjem izdelka ipd.

V primeru garancijskega zahtevka pošljite izdelek podjetju Veria (kot je dogovorjeno vnaprej) s priloženim opisom okvare. Če podjetje Veria po pregledu izdelka ugotovi, da izdelek ni v okvari, vam bo vrnjen. V primeru odkritja okvare vam bo podjetje Veria vrnilo popravljen izdelek oz. poslalo nov izdelek, odstranjene dele izdelka ali izdelek v okvari pa bo podjetje zadržalo.

Morebitnih drugih zahtevkov v okviru te garancije ni mogoče podati.





Garancijski list

12-letno garancijsko obdobje v sklopu te garancije velja za osebo:

Ime:

Telefonska št.:

Naslov:

Poštna št. in kraj:

Prosimo, upoštevajte!

Garancija za izdelke Veria velja samo ob predložitvi pravilno izpolnenih spodnjih podatkov.

Glejte spodnje pogoje. Kupec izdelka naj shrani ta garancijski list.

Grelno mrežo je montiral:

Datum:

Priključitev je opravil:

Datum:

Dolžina mreže:

Št. izdelka: (glejte nalepko s teh. podatki)



Veria Quickmat		Meritev	
Upor izolacije	Pred namestitvijo	Nad 10 M Ω	<input type="checkbox"/>
	Po namestitvi	Nad 10 M Ω	<input type="checkbox"/>
Upor grelnega kabla	Pred polaganjem	= Ω	
	Pred namestitvijo	= Ω	
	Po namestitvi	= Ω	



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Danska

E-poštni naslov: mail@veria.dk

Žig monterja:

Характеристики продукции – Veria Quickmat 100/150 Вт/м²

Veria Quickmat – одножильный нагревательный мат. Благодаря небольшой высоте (около 2,5 мм) оптимально подходит для модернизации существующих полов.

Степень нагрева Veria Quickmat определяется типом основания пола. Следуйте инструкциям в таблице ниже.

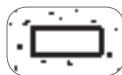
Примечание! Подключение к источнику питания должно выполняться электриком, имеющим на это разрешение.

Напряжение:	230 В
ширина x длина:	См. ярлык
Макс. температура:	120 °С
Сертифицировано:	Semko, ГОСТ Р

Область применения	Макс. нагрев на М ²	Макс. температура поверхности	Термостат
Деревянный пол с ковром, виниловое покрытие или паркет	100 Вт/М ²	27°С	Термостат с датчиком температуры пола и максимальной температурой 35°
Деревянный, кафельный пол	100 Вт/М ²	27°С	Термостат с датчиком температуры пола и максимальной температурой 35°
Пол с ковром, виниловое покрытие или паркет	100 Вт/М ²	27°С	Термостат с датчиком температуры пола и максимальной температурой 35°
Кафельный пол	150 Вт/М ²	Отсутствует	Термостат с датчиком температуры пола и максимальной температурой 45°



Продукт должен использоваться для непосредственного нагрева пола.



Нагревательный мат необходимо закрепить перед заливкой и укладкой покрытия пола.



Примечание. Перерезать желтый кабель запрещается при любых условиях. Нагревательные нити мата/кабеля не должны пересекаться, соприкасаться или укладываться повторно.

Подключение:

Фаза:	Черный
Нейтраль:	Синий
Заземление:	Экран



Руководство по установке

Поздравляем с приобретением продукции Veria!

Установка в соответствии с данным руководством гарантирует высокое качество результата и многолетнюю бесперебойную эксплуатацию.

1 Начало установки

- А. Необходимые инструменты: Молоток, долото, карандаш, рулетка, нож, мультиметр, испытатель изоляции, данное руководство по установке и план.
- В. План: Начертите план комнаты на миллиметровой бумаге (Рис. 2). Укажите всю встроенную мебель/шкафы и т.д., а также точку нахождения терморегулятора/источника питания. Нагревательный мат не устанавливается под закрепленными на полу предметами, например, шкафами, ванными, туалетами и т.д. Размер мата (м²) Veria Quickmat должен быть меньше доступного периметра пола. Поверхность пола без подогрева располагается вдоль стен. Начертите на плане мат Veria Quickmat (ширина: 48 см) с промежутком 2 см между линиями плана. Примечание. При изменении направления плана проводку под нагревательным кабелем можно разрезать соответствующим образом (Рис. 3).
- С. Перенесите план с разметкой на пол, обозначьте точки начала и окончания.

РУ

2 Проверка мата Veria Quickmat

Перед укладкой нагревательного мата необходимо проверить правильность работы электрокабелей.

Значение сопротивления измеряется мультиметром между синей и черной секцией (Рис. 4а). Убедитесь, что измеренное значение совпадает со значением на ярлыке между нагревательным кабелем и шнуром питания. Диапазон отображаемого значения – от -5% - +10% указанного значения Ом. Запишите измеренное значение в документах, подтверждающих гарантию.

Затем измерьте значение изоляции с помощью испытателя изоляции. Измерение выполняется между экраном (внешняя проводка соединителя) и синей и черной секцией (Рис. 4b). Измеренное значение должно быть более 10 МΩ.

В этом случае поставьте галочку в соответствующем поле документов, подтверждающих гарантию.

3 Подготовка и очистка

Источник питания и датчик температуры пола

Просверлите/прорежьте углубления в стене и полу от точки подключения. В углубление устанавливается отдельная гофротрубка для датчика температуры пола терморегулятора и кабелей питания нагревательного мата (Рис. 5). Убедитесь, что углубление для датчика температуры пола заходит в помещение на расстояние не менее 50 см, а датчик расположен между двумя нагревательными кабелями. Диаметр гофротрубы не должен превышать 6 см.

Перед установкой нагревательного мата необходимо подготовить поверхность пола (Рис. 6).

А. Убедитесь в отсутствии незакрепленных предметов и острых углов, пропылесосьте или вымойте пол.

В. Для хорошего сцепления нагревательного мата рекомендуется прогрунтовать пол перед укладкой. Грунтовка выполняется после очистки пола.

4 Укладка

Укладка мата

Удалите защитную пластиковую пленку с мата. Разверните мат (самоклеящейся поверхностью к полу), сверяясь с планом.

Разместите конец мата рядом с планируемым местом расположения терморегулятора (Рис. 7). **Примечание. Соединения между желтым нагревательным кабелем и шнуром питания необходимо закрепить.**

Разместите нагревательный мат в помещении в соответствии с планом. При возникновении препятствий (стены, шкафы, туалеты и т.д.) разрежьте пластиковую сетку (не нагревательный кабель!) и продолжите укладку в другом направлении (Рис. 8a-8b). Если кабель не прикреплен к проводке, его можно приклеить к основанию с помощью пистолета для склеивания.

5 Промежуточное испытание

После укладки измерьте значение сопротивления мата (Рис. 4а-4b). Используйте методы, указанные в разделе 2, запишите значения в документации, подтверждающей гарантию.

6 Заполнение/последнее измерение

После укладки нагревательного мата надавите на его поверхность для обеспечения оптимального сцепления с полом. отключите 2 кабеля питания (синий и черный) к точке подключения терморегулятора. Залейте нагревательный мат слоем самовыравнивающейся стяжки, цементно-песчаного раствора или похожего материала (Рис. 9).

При последующей укладке кафельного пола необходимо накрыть только нагревательные кабели, для укладки деревянного или винилового пола, ламината, ковра и т.д. требуется установка промежуточного слоя не менее 5 мм поверх нагревательного кабеля (Рис. 10).

Перед укладкой пола рекомендуется проеврить, что раствор полностью высох/полимеризовался в соответствии с инструкциями изготовителя (кафель, деревянный пол, ламинат и т.д.).

После укладки измерьте значение сопротивления мата (Рис. 4а-4б). Используйте методы, указанные в разделе 2, запишите значения в документации, подтверждающей гарантию.

7 Окончательная обработка

По завершению работ и до подключения нагревательных элементов и терморегулятора пол должен застыть. Этот процесс обычно занимает 8-10 дней, следуйте указаниям изготовителя. Для подключения терморегулятора см. руководство по установке терморегулятора.

В цепь питания нагревательных элементов Veria обязательно должна быть включена дифференциальная защита (УЗО или дифференциальный автомат) с током срабатывания не более 30 мА.

Для Veria Quickmat можно использовать следующие терморегуляторы:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria поздравляет вас с приобретением нового пола с подогревом!

12 летняя гарантия на Veria Quickmat и Veria Flexicable

Продукция Veria разрабатывалась специально для обеспечения бесперебойной эксплуатации в течение многих лет. При условии правильной установки в соответствии с руководством по установке компания предоставляет 12-летнюю гарантию на Veria Quickmat и Veria Flexicable. Гарантия распространяется на продукцию с заводскими дефектами, дефектами сборки или материала.



Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Продукт был установлен с нарушением положений руководства по установке
- Подключение было выполнено не специалистом-электриком
- Неполадка вызвана ненадлежащей/неправильной укладкой пола

Предоставление гарантии также зависит от правильности заполнения сопроводительной документации, подтверждающей гарантию. Доказательство гарантии хранится у владельца продукции и предъявляется при размещении претензии.

При использовании гарантии выполняется ремонт оборудования или производится бесплатная замена. Гарантия не распространяется на косвенные или дополнительные расходы, связанные с выявлением неполадки, демонтажем продукции, ремонтом пола и т.д.

При предъявлении претензии по гарантии продукция направляется в компанию Veria, как оговорено заранее. К продукту прикрепляется ярлык с указанием характера неисправности. Если при проведении расследования будет выяснено, что продукт не является неисправным, то оборудование возвращается. При выявлении неисправностей Veria выполняет ремонт продукта или предоставляет новый. Демонтированные или дефектные детали возвращаются компании Veria.

Предъявление других претензий по гарантии Veria невозможно.



Подтверждение гарантии

Гарантия на 12 лет предоставляется:

Имя:

Номер телефона:

RU

Адрес:

Почтовый индекс, город:

Примечание!

Гарантия Veria действительна только, если вся информация была указана верно.
См. условия ниже. Подтверждение гарантии должно храниться у покупателя.

Установка нагревательного мата выполнена:

Дата:

Подключено:

Дата:

Длина мата:

Номер изделия:



Veria Quickmat		Результат	
Сопротивление изоляции	До установки	Более 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
	После укладки пола	Более 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
Значения сопротивления нагревательного кабеля	До укладки	= Ω	
	До установки	= Ω	
	После установки	= Ω	



VERIA ApS
Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Denmark

E-mail: mail@veria.dk

Штамп поставщика:

Izstrādājuma specifikācijas – Veria Quickmat 100/150 W/m²

„Veria Quickmat” ir viendzīslas apsildes paklājs, kurš pateicoties nelielā biezuma dēļ (apmēram 2,5 mm) ir īpaši piemērots grīdu renovācijai.

„Veria Quickmat” efektivitāti nosaka materiāls uz kura tiek uzklāts apsildes paklājs, gan materiāls ar kuru tas tiek pārklāts. Skatiet instrukcijas, kas ir izklāstītas tālāk redzamajā tabulā.

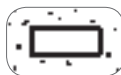
Ievērojiet, ka apsildes paklāju pie strāvas avota drīkst pieslēgt tikai kvalificēts elektriķis.

Spriegums:	230 V
Platums x garums:	skatiet marķējumu
Maks. temperatūra:	120 °C
Sertificējis:	Semko

Piemērotie grīdas segumi:	Maks. jauda uz m ²	Maks. virsmas temperatūra	Termoregulators
Koka grīdas ar paklāja, vinila vai parketa segumu	100W/m ²	27°C	Termoregulators ar grīdas sensoru un maks. temp. 35 grādi
Koka, flīžu seguma grīdas	100W/m ²	27°C	Termoregulators ar grīdas sensoru un maks. temp. 35 grādi
Uzklātās grīdas ar paklāja, vinila vai parketa segumu	100W/m ²	27°C	Termoregulators ar grīdas sensoru un maks. temp. 35 grādi
Uzklātās, flīžu seguma grīdas	150W/m ²	Nav noteikta	Termoregulators ar maks. temperatūru 45 grādi



Izstrādājums jāizmanto tiešai grīdu apsildīšanai.



Apsildes paklājam jāatrodas flīžu līmes, izlīdzinošajā vai betona masā.



Ievērojiet, ka nekādā gadījumā nedrīkst pārgriezt dzelteno apsildes vadu.
Apsildes paklāju/vadu nedrīkst izklāt divos slāņos, pārklāt vai kā citādi sakrustot.

Savienojums:

Fāzes vads:

Nulles vads:

Zemes vads:



Uzstādīšanas instrukcijas

Apsveicam Jūs ar jaunā „Veria” izstrādājuma iegādi

Lai nodrošinātu teicamu un ilgstošu izstrādājuma darbību, rīkojoties saskaņā ar tālāk izklāstītajām uzstādīšanas instrukcijām.

1 Sagatavošanās darbi

A. Nepieciešamie darbarīki: āmurs, kalts, zīmulis, mērlente, nazis un ierīce omiskās pretestības un izolācijas mērīšanai, šī instrukciju informatīvā lapa un plāns.

B. Plāns: uzzīmējiet uz milimetrpapīra istabas plānu (2. att.). Neaizmirstiet, ka zīmējumā ir jānorāda pastāvīgās mēbeles/bufetes utt. un termostata/strāvas avota atrašanās vieta. Apsildāmo paklāju nedrīkst uzstādīt zem tādiem uz grīdas pastāvīgi izvietotiem priekšmetiem kā skapiem, vannām, klozetpodiem utt. „Veria Quickmat” kvadrāturai jābūt mazākai par grīdas kopējo kvadrātu. Nenosegtajai grīdas daļai (bez apsildes) jāatrodas pie sienām. Izmēriet plānā „Veria Quickmat” (platums: 48 cm) izklājumu un ievērojiet, ka starp rindām jābūt 2 cm atstarpei. Ievērojiet: kad Jūs plānojamā maināt izklājuma virzienu (3. att.), Jūs tādējādi varat pārgriezt plastmasas sietu zem apsildes vada.

C. Pārzīmējiet plānu uz grīdas, lai precīzi zinātu, kur sāksiet ieklāšanu un kur – pabeigsiet.

2 Pārbaudiet „Veria Quickmat”

Pirms apsildes paklāja izklāšanas pārbaudiet, vai nav bojāts elektrības vads.

Lietojot daudzfunkcionālo mērierīci, izmēriet pretestību starp zilo un melno vadu (4.a att.). Pārbaudiet, vai mērījums atbilst tai vērtībai, kas ir norādīta uz marķējuma starp apsildes vadu un strāvas vadu. Mērījumam jābūt -5% līdz +10% robežās no norādītās vērtības omos. Ierakstiet mērījuma rezultātus garantijas apliecinājumā.

Pēc tam, izmantojot izolācijas testerī, veiciet izolācijas mērījumus. Mērījums jāveic starp ekrānu (ārējā savienotājvada elektroinstalāciju) un melno un zilo vadu (4.b att.). Mērījumam jāpārsniedz 10 MΩ.

Ja mērījums atbilst prasībām, atzīmējiet attiecīgo lauciņu garantijas apliecinājumā.

3 Sagatavošanās uzstādīšanai un virsmas tīrīšana

Strāvas avots un grīdas sensors

Vispirms no pieslēgvietas izcērtiet/izurbiet sienā un grīdā padziļinājumu. Padziļinājumā termostata grīdas sensoram un apsildes paklāja strāvas vadam jāuzstāda atsevišķi cauruļvadi (5. att.). Nodrošiniet, lai grīdas sensora padziļinājums iesniedzas tieši vismaz 50 cm attālumā un lai sensors atrastos starp abiem apsildes vadiem. Cauruļvada izliekuma rādiusam jābūt vismaz 6 cm.

Pirms apsildes paklāja uzstādīšanas ir jāpagatavo grīdas virsma (6. att.)

A. Likvidējiet visas asās šķautnes, attīrīiet grīdu no nepiederīgiem priekšmetiem, notīriet ar putekļsūcēju un nomazgājiet.

B. Lai uzlabotu saķeri, grīdu pirms apsildes paklāja uzstādīšanas ir ieteicams nogruntēt. Gruntēšana jāveic pēc grīdas tīrīšanas.

4 Uzstādīšana

Apsildes paklāja uzstādīšana

Vispirms noņemiet no paklāja aizsargājošo plastmasas plēvīti. Sāciet apsildes paklāju izklāt saskaņā ar plānojumu (līmējamai pusei jābūt pavērštai pret grīdu).

Izvietojiet paklāja sākumu elektrības izolācijas/termostata tuvumā (7. att.). **Ievērojiet, ka dzeltenā apsildes vada un strāvas vada savienojums ir jāiestiprina.**

Izklājiet apsildes paklāju saskaņā ar plānojumu. Kad sastopaties ar šķēršļiem (sienām, bufetēm, klozetpodiem utt.), pārgrieziet plastmasas sietiņu (bet ne apsildes vadu!) un turpiniet izklāt jaunā virzienā (8.a-8.b att.). Ja vads nav piestiprināts pie plastmasas sietiņa, to var pielīmēt ar līmes pistoli pie grīdas pamatnes.

5 Vidējā pārbaude

Kad apsildes paklājs ir izklāts, vēlreiz nomēriet pretestību (4.a-4.b att.). Veiciet tādu pašu procedūru, kā aprakstīts 2. sadaļā. Pēc tam mērījuma rezultātus atzīmējiet garantijas apliecinājumā.

6 Pārklāšana/gala mērījums

Kad apsildes paklājs ir izklāts, lai nodrošinātu optimālu saķeri, piespiediet to pie grīdas. Pieslēdziet abus strāvas vadus (zilo un melno) pie termoregulatora pieslēgvietas. Pēc tam pārklājiet apsildes paklāju ar plānu izlīdzinošās masas, betona vai līdžīga materiāla kārtiņu (9. att.).

Ja pēc tam grīdu nosedzat ar flīzēm, tad jāpārklāj tikai apsildes vads. Ja grīdu nosedzat ar kokmateriālu, laminātu, grīdsegu, vinilu utt., apsildes vads jāpārklāj ar vismaz 5 mm biezu pārklājuma slānīti (10. att.).

Pirms grīdas (flīžu, kokmateriālu, lamināta utt.) uzklāšanas paklājumam jāļauj sacietēt saskaņā ar ražotāja instrukcijām.

Kad apsildes paklājs ir uzstādīts, vēlreiz izmēriet pretestību (4.a-4.b att.). Veiciet tādu pašu procedūru, kā aprakstīts 2. sadaļā. Pēc tam mērījuma rezultātus atzīmējiet garantijas apliecinājumā.

7 Darbu pabeigšana

Kad darbs ir pabeigts, pirms grīdas apsildes un termoerģulatora pieslēgšanas grīdai jāļauj pilnībā sacietēt. Šis process parasti aizņem 8 līdz 10 dienas (precīzai informācijai skatiet pārklājuma ražotāja instrukcijas). Lai pieslēgtu termoregulatoru, skatiet termoregulatora uzstādīšanas instrukcijas.

„Veria Quickmat” drīkst lietot ar šādiem termoregulatoriem:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

„Veria” novēl Jums patīkamu jaunās apsildāmās grīdas lietošanu!

„Veria Quickmat” un “Veria Flexicable” 12 gadu garantija

„Veria” izstrādājumu kvalitāte nodrošina teicamu un ilgstošu šo izstrādājumu lietošanu. Tādēļ, pieņemot, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi (saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām), mēs „Veria Quickmat” un „Veria Flexicable” nodrošinām 12 gadu garantiju. Citiem „Veria” izstrādājumiem ir 2 gadu garantija. Garantija attiecas uz izstrādājumiem, kas ir bojāti ražošanas, konstrukcijas vai materiālu dēļ.

Garantija ir spēkā neesoša, ja:

- izstrādājums nav uzstādīts saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām;
- izstrādājumu strāvas avotam nav pieslēdzis profesionāls elektriķis;
- bojājumu cēlonis ir nepareiza/nekvalitatīva grīdas konstrukcija.

Garantija ir atkarīga arī no tā, vai pievienotais garantijas apliecinājums ir aizpildīts pareizi. Īpašniekam jā saglabā garantijas apliecinājums un jāuzrāda prasības izvirzīšanas gadījumā.

Garantija ietvaros mēs nodrošinām bezmaksas izstrādājuma remontu vai jauna rezerves izstrādājuma piegādi. Garantija neattiecas uz netiešiem vai papildu izdevumiem, piemēram, izdevumiem, kas ir saistīti ar bojājumu lokalizēšanu, izstrādājuma noņemšanu, grīdas remontēšanu utt.

Garantijas prasības izvirzīšanas gadījumā izstrādājums jānosūta „Veria” (saskaņā ar iepriekšēju vienošanos), pievienojot marķējumu ar informāciju par izstrādājuma bojājumu. Ja mēs konstatēsim, ka izstrādājums nav bojāts, mēs to Jums nogādāsim atpakaļ. Ja mēs konstatēsim, ka izstrādājums ir bojāts, „Veria” nogādās Jums saremontētu izstrādājumu vai piegādās jaunu „Veria” izstrādājumu, kā arī aizvāks demontētā vai bojātā „Veria” izstrādājuma detaļas.

Garantijas ietvaros pret „Veria” nevar izvirzīt nekādas papildu prasības.





Garantijas apliecinājums

12 gadu garantija attiecas

Vārds:

Tālrunis:

Adrese:

Pasta indekss:

LV

Lūdzu, ievērojiet!

Veria garantija ir spēkā tikai tādā gadījumā, ja tālāk pieprasītā informācija ir norādīta pareizi.

Garantijas nosacījumus skatiet tālāk. Klientam jāsauglabā garantijas apliecinājums.

Apsildes paklāju uzstādīja:

Datums:

Apsildes paklāju pieslēdzta strāvas avotam:

Datums:

Apsildes paklāja izmērs:

Izstrādājuma numurs::



Veria Quickmat		Mērījumu rezultāts
Izolācijas pretestība	Pirms ieklāšanas	Vīrs 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	Pēc grīdas seguma ieklāšanas	Vīrs 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Apsildes paklāja pretestība	Pirms izklāšanas	= Ω
	Pirms iestiprināšanas	= Ω
	Pēc grīdas seguma ieklāšanas	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Denmark

E-mail: mail@veria.dk

Piegādātāja zīmogs:

Caractéristiques du produit – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat est une trame chauffante à une liaison froide particulièrement adaptée à la rénovation de planchers existants du fait de sa faible épaisseur (2,5 mm env.).

La surface de mise en oeuvre existante déterminera la puissance à employer avec votre Veria Quickmat. Suivez les instructions du tableau ci-dessous.

Notez que la trame chauffante doit être raccordée à l'alimentation électrique par un électricien agréé.

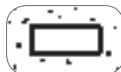
Tension :	230 V
I x L :	Voir étiquette
Température max. :	120 °C
Certifié par :	Semko

Surfaces de mise en oeuvre	Puissance max. par m ²	Température de surface max.	Thermostat
Plancher en bois, recouvert de moquette, vinyle ou parquet	100 W/m ²	27 °C	Thermostat avec sonde de dalle et temp. max. 35 °C
Plancher en bois, recouvert de carrelage	100 W/m ²	27 °C	Thermostat avec sonde de dalle et temp. max. 35 °C
Sol en béton recouvert de moquette, vinyle ou parquet	100 W/m ²	27 °C	Thermostat avec sonde de dalle et temp. max. 35 °C
Sol en béton recouvert de carrelage	150 W/m ²	Aucune	Thermostat avec sonde de dalle et temp. max. 35 °C

La législation française demande à ce que la température de surface ne dépasse pas 28°C



Le produit doit être utilisé pour chauffer le sol directement.



La trame chauffante doit être noyée dans une chape autonivelante souple ou de la colle à carrelage souple.



Notez que le câble jaune ne doit en aucun cas être coupé.

Le câble chauffant ou la trame chauffante ne doivent jamais être posés en couche double, se chevaucher, ni se croiser.

Raccordement :

Phase :



Neutre :



Terre :



Consignes d'installation

Merci d'avoir acheté ce produit Veria !

Suivez les directives d'installation ci-dessous et vous serez assuré d'un résultat très performant et de nombreuses années d'une utilisation sans histoire.

1 Avant de commencer

- A. Outils nécessaires : marteau, ciseaux, crayon, mètre ruban, cutter, multimètre, megohmmètre, cette brochure et ce plan.
- B. Plan : tracez votre pièce sur le papier millimétré (fig. 2). Pensez à indiquer tous les meubles/placards fixes ainsi que l'emplacement de votre thermostat et de votre alimentation. La trame chauffante ne doit pas être installée sous des produits fixés au sol, comme les placards, les baignoires, les toilettes, etc. Votre Veria Quickmat doit présenter une superficie en m² inférieure à celle de la superficie disponible au sol. Toute superficie du sol en excès (sans chauffage au sol) est répartie le long des murs. Tracez votre Veria Quickmat (l : 48 cm) avec un espace de 2 cm entre les lignes sur le plan. Notez que la trame adhésive sous le câble chauffant peut être coupée pour modifier son orientation sur le plan d'implantation (fig. 3). La distance entre la cloison et la trame doit être de 10 cm mini.
- C. Transférez votre plan avec ses repères sur le sol, de sorte à savoir précisément où vous devez commencer et terminer.

2 Essai du Veria Quickmat

Avant de poser le câble, vous devez contrôler s'il fonctionne correctement. La valeur de résistance se mesure à l'aide d'un multimètre entre les fils bleues et noirs (fig. 4a). Contrôlez si la valeur mesurée correspond à la valeur de l'étiquette du câble d'alimentation. La valeur affichée doit être comprise entre -5 % et +10 % de la valeur indiquée. Notez la valeur mesurée sur l'attestation de garantie.

Mesurez ensuite la valeur d'isolation à l'aide d'un megohmmètre placé entre la tresse de terre et les deux sections bleues et noirs (fig. 4b). La valeur mesurée doit être supérieure à 10 MΩ. Si tel est le cas, cochez la case sur l'attestation de garantie.

3 Préparation et nettoyage

Alimentation et sonde de dalle

Commencez par couper/percer une saignée dans le mur et le sol depuis le point de raccordement. Une gaine destinée au câble de la sonde de dalle du thermostat et au câble d'alimentation de la trame chauffante est insérée dans cette saignée (fig. 5). Veillez à ce que la saignée pour la sonde de dalle s'étire sur au moins 50 cm dans la pièce et que la sonde soit placée entre deux câbles chauffants. Le rayon de courbure de la gaine ne doit pas être inférieur à 6 cm.

Avant de placer la trame, vous devez préparer la surface du sol (fig. 6).

- A. Veillez à retirer les éléments non fixes ou les produits aux arêtes tranchantes, et aspirez ou lavez le sol.
- B. Pour améliorer l'adhérence de la trame chauffante, il est fortement recommandé de prétraiter le sol avant l'installation, avec un primaire d'accrochage mais seulement après avoir terminé le nettoyage.

4 Montage

Montage de la trame

Commencez par retirer la feuille plastique de protection sur la trame. Commencez à la dérouler (côté auto-adhésif vers le sol) en vous reportant à votre plan d'implantation.

Placez le début de la trame à proximité de l'installation électrique ou de l'emplacement choisi pour le thermostat (fig. 7). **Notez que les raccords entre le câble chauffant jaune et les câbles d'alimentation doivent être noyés.**

Répartissez la trame chauffante dans la pièce, en suivant votre plan d'implantation. Lorsque vous rencontrez un obstacle (murs, placards, toilettes ou autres), coupez la trame adhésive (**et non le câble chauffant !**) puis continuez dans une nouvelle direction (fig. 8a-8b). Si un câble n'est plus fixé sur le treillis, il est possible de le coller au sol à l'aide d'un pistolet à colle.

5 Test intermédiaire

Après la mise en place de la trame, mesurez sa valeur de résistance à nouveau (fig. 4a-4b). Procédez de la même manière que dans la section 2, puis notez les valeurs sur l'attestation de garantie.

6 Comblement/mesure finale

Une fois la trame posée selon vos plans, assurez-vous qu'elle adhère. Ramenez les 2 câbles d'alimentation (bleu et noir) au point de raccordement du thermostat. Recouvrez ensuite la trame chauffante avec une chape autonivelante souple ou de la colle à carrelage souple (fig. 9).

Si vous prévoyez de poser un carrelage, seul le câble chauffant doit être recouvert, tandis qu'en cas de plancher, stratifié, moquette, vinyle, etc., une épaisseur d'au moins 5 mm doit recouvrir le câble chauffant (fig. 10).

Il est recommandé de laisser durcir la chape autonivelante ou la colle à carrelage conformément aux instructions du fabricant avant de poser le revêtement final (carrelage, plancher en bois, stratifié, etc.).

Après mise en place, mesurez à nouveau la valeur de résistance de la trame (fig. 4a-4b). Procédez de la même manière que dans la section 2, puis notez les valeurs sur l'attestation de garantie.

7 Finition

Une fois l'installation terminée, le sol doit avoir totalement séché avant de raccorder le plancher chauffant et le thermostat. Il faut généralement patienter 8 à 10 jours, mais vous devez vous conformer aux instructions du fabricant de la chape utilisée. Pour raccorder le thermostat, reportez-vous aux directives d'installation du thermostat.

Notez que le Veria Quickmat doit être protégé par un dispositif différentiel 30 mA.

Veria Quickmat peut être utilisé avec les thermostats suivants :

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria vous souhaite beaucoup de bonheur avec votre nouveau plancher chauffant !

12 ans de garantie pour Veria Quickmat et Veria Flexicable

Les produits Veria sont conçus pour de nombreuses années d'utilisation sans histoire. Dans la mesure où ils sont correctement installés, conformément aux directives d'installation, nous assurons donc une garantie de 12 ans sur Veria Quickmat et Veria Flexicable. Les autres produits Veria bénéficient d'une garantie de 2 ans. Cette garantie couvre les produits qui s'avèrent défectueux pour des raisons de fabrication, de construction ou d'erreurs de matériaux.



La garantie peut toutefois être annulée si :

- Le produit n'a pas été installé selon les directives d'installation
- Le produit n'a pas été raccordé par un électricien agréé
- Le défaut est causé par une constitution du plancher inadaptée ou médiocre

La garantie est également soumise au remplissage correct de l'attestation de garantie. L'attestation de garantie doit être conservée par le propriétaire et produite en cas de réclamation.

Dans le cas peu probable où vous devriez faire valoir la garantie, nous réparerons le produit ou procéderons à un échange avec un produit neuf sans frais. La garantie ne couvre pas les frais indirects ou complémentaires, comme les frais liés à l'emplacement de la panne, au retrait du produit, à la réparation du sol, etc.

Dans le cas d'une réclamation au titre de la garantie et après accord préalable, le produit sera envoyé à Veria muni d'une étiquette de suivi indiquant la nature de la panne. Si, après examen, nous démontrons que le produit n'est pas défectueux, il vous sera renvoyé. Si nous décelons des défauts, Veria vous renverra le produit réparé ou vous fournira un produit Veria neuf et évacuera les pièces retirées ou le produit Veria défectueux.

Aucune réclamation complémentaire ne peut être faite auprès de Veria au titre de la garantie.



Attestation de garantie

Cette attestation fournit une garantie de 12 ans pour :

Nom :

Téléphone :

Adresse :

Code postal et ville :

FR

Attention !

La garantie Veria n'est valide que sous réserve d'avoir complété correctement les informations suivantes.

Voir les conditions ci-dessous. L'attestation de garantie doit être conservée par l'acheteur.

Trame chauffante déposée par :

Date :

Raccordée par :

Date :

Longueur de trame :

Référence d'article (voir étiquette) :



Veria Quickmat		Résultat
Résistance d'isolement	Avant chape	Supérieure à 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	Après mise en place du revêtement	Supérieure à 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Résistance du câble chauffant	Avant pose	= Ω
	Avant intégration dans l'enrobage	= Ω
	Après intégration dans l'enrobage	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Danemark

E-mail : mail@veria.dk

Cachet de l'installateur :

Specifiche del prodotto Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat è un tappetino riscaldante a 1 conduttore che, grazie alla ridotta altezza di montaggio (2,5 mm circa), risulta particolarmente adatto per il rinnovo di pavimenti esistenti.

L'entità della potenza d'uscita di Veria Quickmat dipende dal tipo di sottostrato/sottopavimento. Attenersi alle istruzioni riportate nella seguente tabella.

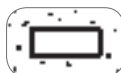
Il tappetino riscaldante deve essere collegato all'alimentazione da un elettricista autorizzato.

Tensione:	230 V
Larghezza x Lunghezza:	Vedere etichetta
Temperatura max:	120° C
Certificato da:	Semko

Arete di applicazione	Potenza d'uscita max per m ²	Temperatura di superficie max	Termostato
Sottostrato di pavimenti in legno con rivestimento in moquette, vinile o parquet	100 W/m ²	27° C	Termostato con sensore a pavimento e temperatura max di 35 gradi
Sottostrato di pavimenti in legno con rivestimento in piastrelle	100 W/m ²	27° C	Termostato con sensore a pavimento e temperatura max di 35 gradi
Pavimenti in calcestruzzo con rivestimento in moquette, vinile o parquet	100 W/m ²	27° C	Termostato con sensore a pavimento e temperatura max di 35 gradi
Pavimenti in calcestruzzo con rivestimento in piastrelle	150 W/m ²	Nessuna	Termostato con sensore a pavimento e temperatura max di 45 gradi



Il prodotto deve essere utilizzato per riscaldare direttamente il pavimento.



Il tappetino riscaldante deve essere rivestito.



Attenzione a non tagliare mai il cavo di colore giallo.

Il cavo/tappetino riscaldante non deve mai essere posato a doppio strato, sovrapposto o ripiegato su se stesso.

Collegamento:

Fase:

Neutro:

Terra:



Indicazioni per l'installazione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Veria!

Il rispetto delle seguenti indicazioni per l'installazione garantisce prestazioni elevate e numerosi anni di utilizzo senza inconvenienti.

1 Per cominciare

- A. Attrezzi necessari: Martello, scalpello, matita, metro a nastro, taglierino, multimetro, misuratore di isolamento, la planimetria e il presente depliant di istruzioni.
- B. Planimetria: Procedere alla riproduzione della stanza su carta millimetrata (fig. 2). Non dimenticare di disegnare eventuali armadi/mobili fissi, ecc. e la posizione dell'alimentazione/termostato. Il tappetino riscaldante non deve essere installato al di sotto di elementi fissi a pavimento, quali armadi, vasche da bagno, sanitari, ecc. L'estensione in m² di Veria Quickmat deve essere inferiore alla superficie di pavimento disponibile. L'eventuale superficie di pavimento "in eccesso" (senza riscaldamento a pavimento) viene prolungata lungo le pareti. Disegnare Veria Quickmat (largh.: 48 cm) con un intervallo di 2 cm tra le righe sulla planimetria. Notare che la rete adesiva sotto il cavo scaldante può essere tagliata cambiando direzione sullo schema di installazione (fig. 3).
- C. Riportare la planimetria con le relative marcature sul pavimento, in modo da individuare esattamente il punto da cui iniziare e quello in cui finire.

2 Prova preliminare di Veria Quickmat

Prima di posare il tappetino a cavo, è necessario verificare il corretto funzionamento del tappetino riscaldante. Il valore di resistenza viene misurato posizionando un multimetro tra le sezioni di colore nero e blu (fig. 4a). Verificare che il valore misurato corrisponda al valore indicato sull'etichetta del cavo elettrico. Il valore visualizzato deve essere compreso tra -5% e +10% del valore in ohm specificato. Annotare il valore misurato sulla prova di garanzia.

Misurare quindi il valore di isolamento collocando l'apposito misuratore tra lo schermo (cablaggio connettore esterno) ed entrambe le sezioni di colore nero e blu (fig. 4b). Il valore misurato deve essere superiore a 10 MΩ. In tal caso, spuntare il relativo campo sulla prova di garanzia.

3 Preparazione e pulizia

Alimentazione e sensore a pavimento

Iniziare praticando/incidendo una scanalatura nella parete e nel pavimento a partire dal punto di collegamento. In questa scanalatura viene inserito un tubo distinto per il sensore a pavimento del termostato e i cavi elettrici del tappetino riscaldante (fig. 5). Verificare che la scanalatura per il sensore a pavimento si estenda per almeno 50 cm nella stanza e che il sensore sia posizionato tra due cavi scaldanti. Il raggio di curvatura del tubo deve essere di almeno 6 cm.

Prima di montare il tappetino a cavo, occorre preparare la superficie del pavimento (fig. 6)

- A. Assicurarsi che eventuali elementi sfusi e spigoli vivi siano rimossi e che il pavimento sia lavato o pulito con aspirapolvere.
- B. Per una maggiore aderenza del tappetino riscaldante, si consiglia vivamente di primerizzare il pavimento prima dell'installazione. Tale operazione deve essere eseguita una volta completata la pulizia.

4 Montaggio

Montaggio del tappetino

Iniziare rimuovendo il foglio protettivo in plastica dal tappetino. Srotolarlo (con il lato autoadesivo rivolto verso il pavimento), facendo riferimento allo schema di installazione.

Posizionare l'inizio del tappetino vicino all'impianto elettrico o alla posizione del termostato desiderata (fig. 7). **I collegamenti tra il cavo scaldante di colore giallo e i cavi elettrici devono essere rivestiti.**

Stendere il tappetino riscaldante nella stanza, facendo riferimento allo schema di installazione. In presenza di eventuali ostacoli (pareti, armadi, sanitari o simili), tagliare la rete adesiva (**senza mai tagliare il cavo scaldante!**) e continuare nella nuova direzione (fig. 8a-8b). In caso di cavi scollegati dal cablaggio, è possibile incollarli al sottostrato utilizzando una pistola per colla.

5 Prova intermedia

Dopo aver posato il tappetino, misurarne nuovamente il relativo valore di resistenza (fig. 4a-4b). Ripetere la stessa procedura indicata nella sezione 2, quindi annotare i valori sulla prova di garanzia.

6 Riempimento/Misurazione finale

Dopo averlo posato secondo le proprie esigenze, schiacciare il tappetino contro il pavimento per garantire un'aderenza ottimale. Inserire i 2 cavi elettrici (di colore nero e blu) spingendoli indietro verso il punto di collegamento del termostato. Coprire quindi il tappetino riscaldante con uno strato di adesivo per piastrelle o composto autolivellante flessibili (fig. 9).

In caso di successiva posa di un pavimento in piastrelle solo il cavo scaldante deve essere coperto, mentre pavimenti in legno, laminati, tappeti, vinili, ecc. richiedono uno strato di riempimento di almeno 5 mm sopra il cavo scaldante (fig. 10).

Si consiglia di lasciare indurire il composto autolivellante o l'adesivo per piastrelle rispettando le istruzioni del produttore prima di procedere all'applicazione del rivestimento (piastrelle, legno, laminato, ecc.).

Dopo il montaggio, misurare nuovamente il valore di resistenza del tappetino (fig. 4a-4b). Ripetere la stessa procedura indicata nella sezione 2, quindi annotare i valori sulla prova di garanzia.

7 Finitura

Una volta completato il lavoro, lasciare indurire completamente il pavimento prima di procedere al collegamento di termostato e riscaldamento a pavimento. Tale processo richiede in genere 8-10 giorni, ma occorre fare riferimento alle indicazioni specifiche del produttore del materiale di riempimento. Per il collegamento del termostato, consultare le relative indicazioni per l'installazione.

Veria Quickmat deve essere alimentato da un dispositivo di corrente residua (RCD) la cui corrente residua operativa nominale non superi i 30 mA.

È possibile utilizzare Veria Quickmat con i seguenti termostati:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria augura a tutti i suoi clienti di trarre il massimo beneficio dai pavimenti riscaldati installati!

Garanzia di 12 anni per Veria Quickmat e Veria Flexicable

I prodotti Veria sono stati progettati per numerosi anni di utilizzo senza inconvenienti. Ammesso che la loro installazione sia corretta, ovvero rispetti le indicazioni per l'installazione, offriamo ai nostri clienti una garanzia di 12 anni per Veria Quickmat e Veria Flexicable. Tutti gli altri prodotti Veria sono coperti da una garanzia di 2 anni. La garanzia copre i prodotti con imperfezioni imputabili a difetti di produzione, pavimentazione o materiale.



La garanzia non è tuttavia valida se:

- Il prodotto non è stato installato conformemente alle indicazioni per l'installazione
- Il prodotto non è stato montato da un elettricista autorizzato
- Il difetto è causato da un'eventuale pavimentazione insufficiente/inadeguata

La garanzia è inoltre subordinata alla presentazione congiunta della prova di garanzia correttamente compilata. La prova di garanzia deve essere conservata ed esibita dal proprietario in caso di reclamo.

Nell'improbabile caso in cui sia necessario ricorrere alla garanzia, provvederemo a riparare il prodotto o fornire un prodotto sostitutivo senza alcun costo per il cliente. La garanzia non copre eventuali spese indirette o supplementari, quali costi relativi a localizzazione del difetto, rimozione del prodotto, riparazione del pavimento, ecc.

In caso di reclamo in garanzia, il prodotto viene spedito a Veria, come precedentemente concordato, munito di etichetta di tracciabilità, indicante la natura del difetto. Se la nostra procedura di revisione aziendale non riscontra alcun difetto, il prodotto viene restituito. In presenza di eventuali difetti, Veria restituisce il prodotto riparato o fornisce un nuovo prodotto, eliminando i componenti rimossi o il prodotto Veria difettoso.

Ai sensi della garanzia non potrà più essere presentato alcun reclamo contro Veria.



Prova di garanzia

Con il presente documento viene concessa una garanzia di 12 anni a:

Nome:

Telefono:

Indirizzo:

Codice postale e città:

Attenzione!

La garanzia Veria è valida solo in caso di corretta compilazione delle seguenti informazioni.
Vedere le condizioni riportate sotto. La prova di garanzia deve essere conservata dall'acquirente.

IT

Tappetino riscaldante applicato da:

Data:

Collegato da:

Data:

Lunghezza tappetino:

Numero di articolo: (vedere etichetta):



Veria Quickmat		Risultato
Resistenza di isolamento	Prima del rivestimento	Superiore a 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	Dopo la copertura del pavimento	Superiore a 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Resistenza del cavo scaldante	Prima della posa	= Ω
	Prima del rivestimento in malta	= Ω
	Dopo il rivestimento in malta	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Danimarca

e-mail: mail@veria.dk

Timbro installatori:

Productspecificaties – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat is een verwarmingsmat met 1 geleider die dankzij de geringe installatiehoogte (ca. 2,5 mm) bij uitstek geschikt is voor de renovatie van bestaande vloeren.

Uw ondervloer bepaalt het vermogen waarover uw Veria Quickmat moet beschikken. Volg de instructies in onderstaande tabel.

De verwarmingsmat mag uitsluitend door een erkend elektricien worden aangesloten op de voeding.

Spanning:	230 V
B x L:	zie label
Max temperatuur:	120 °C
Gecertificeerd door:	Semko

Toepassingsgebieden	Max. vermogen per m ²	Max. oppervlakte-temperatuur	Thermostaat
Houten ondervloer met bovenlaag van tapijt, vinyl of parket	100 W/m ²	27 °C	Thermostaat met vloersensor en een maximumtemperatuur van 35 °C
Houten ondervloer met bovenlaag van tegels	100 W/m ²	27 °C	Thermostaat met vloersensor en een maximumtemperatuur van 35 °C
Betonvloeren met een bovenlaag van tapijt, vinyl of parket	100 W/m ²	27 °C	Thermostaat met vloersensor en een maximumtemperatuur van 35 °C
Betonnen vloer met een bovenlaag van tegels	150 W/m ²	Geen	Thermostaat met vloersensor en een maximumtemperatuur van 45 °C



Het product moet worden gebruikt om de vloer direct te verwarmen.



De verwarmingsmat moet worden ingebed.



Denk eraan dat de gele kabel onder geen enkele voorwaarde mag worden doorgesneden. De verwarmingsmat-/kabel mag nooit dubbel of overlappend worden gelegd en mag zichzelf niet kruisen.

Aansluiting:

Fase:

Nul:

Aarde:



Installatierichtlijnen

Gefeliciteerd met uw nieuwe Veria-product!

Wanneer u onderstaande installatierichtlijnen volgt, bent u verzekerd van een hoogwaardig resultaat en jarenlang probleemloos gebruik.

1 Aan de slag

- A. Benodigd gereedschap: hamer, beitel, potlood, meetlint, hobbymes, multimeter, isolatiemeter en deze instructiefolder en plattegrond.
- B. Planning: teken uw ruimte in op het grafiekpapier (afb. 2). Vergeet niet om vast meubilair/kasten en dergelijke in te tekenen. Geef ook de locatie van uw thermostaat/voeding aan. De verwarmingsmat mag niet worden geïnstalleerd onder elementen die aan de vloer zijn bevestigd, zoals kasten, baden, toiletten enz. Uw Veria Quickmat moet kleinere afmetingen in m² hebben dan het beschikbare vloeroppervlak. Het eventuele "resterende" vloeroppervlak (zonder vloerverwarming) moet zich langs de wanden bevinden. Teken uw Veria Quickmat in (b: 48 cm) met een tussenruimte van 2 cm tussen de lijnen op de plattegrond. De zelfklevende draadmat onder de verwarmingskabel kan worden gesneden door de richting op de plattegrond te veranderen (afb. 3).
- C. Neem uw plattegrond met de markeringen over op de vloer, zodat u precies weet waar u moet beginnen en eindigen.

2 Test uw Veria Quickmat

Voordat u de kabelmat legt, moet u controleren of de verwarmingsmat correct werkt. Gebruik een multimeter om de weerstandswaarde tussen het blauwe en het zwarte deel te meten (afb. 4a). Controleer of de gemeten waarde overeenkomt met de waarde op het label op de voedingskabel. De gemeten waarde moet binnen een bereik van -5% tot +10% van de aangegeven ohmwaarde liggen. Noteer de gemeten waarde op het garantiebewijs.

Gebruik vervolgens een isolatiemeter om de isolatiewaarde te meten tussen de afscherming (buitenste aansluitbedrading) en het zwarte en blauwe deel samen (afb. 4b). De gemeten waarde moet hoger zijn dan 10 MΩ. Als dit het geval is, vinkt u het betreffende vakje op het garantiebewijs af.

3 Preparatie en reiniging

Voeding en vloersensor

Zaag/boor om te beginnen vanaf het aansluitpunt een sleuf in de wand en vloer. In deze sleuf wordt een afzonderlijke buis voor de vloersensor van de thermostaat en de voedingskabels van de verwarmingsmat geplaatst (afb. 5). Zorg dat de sleuf voor de vloersensor minstens 50 cm de ruimte inkomt en dat de sensor tussen twee verwarmingskabels wordt geplaatst. De kromming van de buis moet een radius hebben van minimaal 6 cm.

Voordat u de kabelmat installeert, moet u het vloeroppervlak prepareren (afb. 6).

- A. Zorg dat alle losse voorwerpen en scherpe randen zijn verwijderd en dat de vloer is gezogen of gedweild.
- B. Voor een betere hechting van de verwarmingsmat wordt het ten zeerste geadviseerd om de vloer voorafgaand aan installatie te impregneren.
 - Dit moet worden gedaan nadat de vloer is gereinigd.

4 Montage

De mat monteren

Start met het verwijderen van de beschermfolie van de mat. Begin met het uitrollen (met de zelfklevende kant naar de vloer gericht) volgens uw plattegrond.

Plaats het begin van de mat dicht bij de elektriciteitsinstallatie/gewenste locatie voor de thermostaat (afb. 7). **Let erop dat de aansluitingen tussen de gele verwarmingskabel en de voedingskabel in de vloer moeten zijn verzonken.**

Leg de verwarmingsmat uit in de ruimte volgens uw plattegrond. Wanneer u obstakels tegenkomt (wanden, kasten, toiletten en dergelijke), snijd u de zelfklevende mat in (**niet de verwarmingskabel!**) en gaat u verder in een andere richting (afb. 8a-8b). Als de kabel niet aan de draadmat is bevestigd, kan deze met behulp van een lijpistool aan de ondervloer worden gelijmd.

5 Test halverwege

Meet na het uitleggen van de mat opnieuw de weerstandswaarde van de mat (afb. 4a-4b). Gebruik hiervoor dezelfde procedure als in paragraaf 2, en noteer de gemeten waarden vervolgens op het garantiebewijs.

6 Opvulling/laatste meting

Wanneer de mat naar wens is gelegd, moet u de mat voor een optimale hechting goed aandrukken op de vloer. Voer de 2 voedingskabels (blauw en zwart) terug naar het aansluitpunt van de thermostaat. Bedek de verwarmingsmat vervolgens met een laag zelfegaliserende gietmortel of flexibele tegellijm (afb. 9).

Wanneer u van plan bent om een tegelvloer te leggen, is het voldoende als de verwarmingskabel is bedekt. Voor een houten vloer, laminaat, vinyl en dergelijke moet de verwarmingskabel worden bedekt met een vullaag van minimaal 5 mm (afb. 10).

Wij adviseren de zelfegaliserende gietmortel of tegellijm te laten uitharden overeenkomstig de instructies van de fabrikant voordat u de afwerkvloer legt (tegels, houten vloer, laminaat enz.).

Na de installatie moet u de weerstandswaarde van de mat opnieuw meten (afb. 4a-4b). Gebruik hiervoor dezelfde procedure als in paragraaf 2, en noteer de gemeten waarden vervolgens op het garantiebewijs.

7 Afwerking

Nadat de werkzaamheden zijn voltooid, moet de vloer volledig uitharden voordat u de vloerverwarming en thermostaat aansluit. Dit proces duurt meestal 8-10 dagen; raadpleeg de instructies van de fabrikant van het vulmateriaal voor meer informatie. Zie de installatierichtlijnen voor de thermostaat voor het aansluiten van de thermostaat.

Denk eraan dat de Veria Quickmat van spanning moet worden voorzien via een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA.

Veria Quickmat is te gebruiken met de volgende thermostaten:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria wenst u veel plezier met uw nieuwe verwarmde vloeren!

12 jaar garantie op Veria Quickmat en Veria Flexicable

De producten van Veria zijn ontwikkeld voor jarenlang probleemloos gebruik. Daarom geven we 12 jaar garantie op de Veria Quickmat en Veria Flexicable, op voorwaarde dat deze correct zijn geïnstalleerd overeenkomstig de installatierichtlijnen. Op andere Veria-producten geven we 2 jaar garantie.

De garantie geldt voor producten die defecten vertonen als gevolg van fabricage, constructie- of materiaalfouten.

De garantie vervalt echter indien:

- het product niet is geïnstalleerd overeenkomstig de installatierichtlijnen;
- het product niet is aangesloten door een erkend elektricien;
- het defect te wijten is aan een verkeerde/gebrekkige vloerconstructie.

De garantie is ook enkel van kracht indien het bijgevoegde garantiebewijs correct is ingevuld. Het garantiebewijs moet door de eigenaar worden bewaard en bij een eventuele claim worden overgelegd.

In het onwaarschijnlijke geval dat u van de garantie gebruik moet maken, zullen we het product kosteloos repareren of vervangen. De garantie dekt geen indirecte of aanvullende kosten, zoals kosten met betrekking tot het lokaliseren van de fout, het verwijderen van de vloer, het repareren van de vloer enz.

In geval van een garantieclaim wordt het product opgestuurd naar Veria, zoals vooraf overeengekomen. Aan het product wordt een trackinglabel bevestigd waarop de aard van het defect staat vermeld. Als uit ons onderzoek blijkt dat het product niet defect is, wordt het teruggestuurd. Als we fouten vinden, zal Veria het gerepareerde product teruggesturen of een nieuw Veria-product leveren. De onderdelen die we van het defecte Veria-product hebben verwijderd, blijven ons eigendom.

Veria accepteert geen aanvullende claims onder deze garantie.





Hierbij verstrekken we 12 jaar garantie aan:

Naam:

Telefoon:

Adres:

Postcode en woonplaats:

Let op!

De garantie van Veria is uitsluitend geldig indien de volgende gegevens correct zijn ingevuld.

Zie onderstaande voorwaarden. Het garantiebewijs moet door de eigenaar worden bewaard.

Verwarmingsmat gelegd door:

Datum:

Aangesloten door:

Datum:

Lengte matten:

Artikelnummer (zie label):



Veria Quickmat		Meetresultaat
Isolatieweerstand	Vóór het inbedden	Hoger dan 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	Na het aanbrengen van de vloerbedekking	Hoger dan 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Weerstand verwarmingskabel	Vóór het leggen	= Ω
	Vóór het inbedden in mortel	= Ω
	Na het inbedden in mortel	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Denemarken

E-mail: mail@veria.dk

Stempel installateur:

Charakterystyka produktu – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat jest dwustronnie zasilaną (jednożyłową) matą grzejącą, która, ze względu na swoją niewielką grubość (ok. 2,5 mm), jest szczególnie przydatna do renowacji istniejących podłóg.

Konstrukcja podłogi pod powierzchnią ułożenia maty (izolacja termiczna/brak izolacji termicznej) decyduje o skuteczności działania maty grzejnej Veria Quickmat. Postępuj według instrukcji podanych w poniższej tabeli.

Należy zaznaczyć, że mata musi być podłączona do zasilania przez autoryzowanego elektryka.

Napięcie: 230 V
szer. x dł.: patrz etykieta
Maks. temperatura: 120 °C
Legalizacja: Semko

Zakres zastosowań	Maks. moc na m ²	Maks. temperatura powierzchni	Termostat
Podłogi drewniane z wykładziną dywanową, winylową lub parkietem	100 W/m ²	27 °C	Termostat z czujnikiem podłogowym i maks. temp. 35 stopni
Podłogi drewniane, pokryte płytkami	100 W/m ²	27 °C	Termostat z czujnikiem podłogowym i maks. temp. 35 stopni
Podłogi z wykładziną dywanową, winylową lub parkietem	100 W/m ²	27 °C	Termostat z czujnikiem podłogowym i maks. temp. 35 stopni
Podłogi, pokryte płytkami	150 W/m ²	Brak	Termostat z maks. temperaturą 45 stopni



Produkt musi być zastosowany do bezpośredniego podgrzewania podłogi.



Mata grzejna musi być umieszczona w podłodze.



Proszę zauważyć, że żółtego przewodu nie można ciąć pod żadnym pozorem. Mata/kabel grzejny nie mogą być nigdy układane podwójnie, nakładać się lub krzyżować.

Podłączenie:

Faza:

Zero:

Uziemienie:



Instrukcja montażu

Gratulujemy zakupu nowego produktu Veria

Postępując według poniższej instrukcji montażu masz gwarancję uzyskania wysokiej wydajności i wielu lat bezawaryjnego użytkowania systemu grzewczego.

1 Zaczynamy

- A. Potrzebne narzędzia: młotek, dłuto, ołówek, taśma miernicza, szczyrzyk, multimetr, tester izolacji i niniejsza ulotka z wytycznymi oraz szkic pomieszczenia.
- B. Szkic pomieszczenia: Narysuj swoje pomieszczenie na papierze milimetrowym (rys. 2). Pamiętaj, aby wrysować wszelkie stałe meble/szafy itp. oraz umiejscowienie termostatu/zasilania elektrycznego. Mata grzejna nie powinna być instalowana pod przedmiotami zamocowanymi do podłogi, takimi jak szafki, wanny, muszle itp. Twoja mata Veria Quickmat powinna mieć mniejsze wymiary w m² niż dostępna powierzchnia podłogi. Wszelki "nadmiar" powierzchni podłogi (bez ogrzewania podłogowego) rozpościera się wzdłuż ścian. Narysuj swoją Veria Quickmat (szer: 48 cm) z przerwą 2 cm pomiędzy liniami na planie. Zauważ, że siatka pod kablem grzejnym powinna być przecięta w celu zmiany kierunku układania maty na szkicu rozmieszczenia (rys. 3).
- C. Przenieś swój szkic z oznaczeniami na podłogę, abyś dokładnie wiedział gdzie zaczniesz i zakończysz układanie maty grzejnej.

2 Test Veria Quickmat

Przed ułożeniem maty grzejnej musisz sprawdzić poprawność wszystkich przewodów podłączeniowych i kabla grzejnego.

Wartość oporności mierzona jest za pomocą multimetru pomiędzy wewnętrznymi żyłami przewodu niebieskiego i czarnego (rys. 4a). Sprawdź, czy zmierzone wartości zgodne są z wartościami na etykiecie umieszczonej w miejscu połączenia kabla grzejnego i przewodu zasilającego. Przedstawiona wartość musi być w granicach -5% - +10% wartości podanej w omach (Ohm). Zanotuj zmierzoną wartość na Karcie gwarancyjnej.

Następnie zmierz wartość izolacji za pomocą induktora. Zmierz wartość pomiędzy ekranem (zewnętrzna siatka na izolacji przewodu) oraz częścią czarną i niebieską (rys. 4b). Zmierzona wartość musi wynosić powyżej 10 MΩ.

Jeśli tak jest, zaznacz odpowiednie pole na Karcie gwarancyjnej.

3 Przygotowanie i czyszczenie

Zasilanie elektryczne i czujnik podłogowy

Rozpocznij od wycięcia/wywiercenia rowka w ścianie i podłodze od punktu podłączenia zasilania (puszka montażowa termostatu). W rowku montowana jest oddzielna rurka do wprowadzenia czujnika podłogowego termostatu i przewodów zasilających maty (rys. 5). Upewnij się, że rowek dla czujnika podłogowego znajduje się przynajmniej 50 cm w głębi pola grzewczego oraz, że czujnik jest umieszczony pomiędzy dwoma kablami grzejnymi. Krzywizna rurki musi mieć promień nie mniejszy niż 6 cm. Przed zamontowaniem maty grzejnej musisz najpierw przygotować powierzchnię podłogi (rys. 6).

Voordat u de kabelmat installeert, moet u het vloeroppervlak prepareren (afb. 6).

- A. Upewnij się, że luźne elementy i ostre krawędzie są usunięte oraz, że podłoga została odkurzona i umyta.
- B. Dla lepszego przylegania maty grzejnej, zaleca się zagruntowanie podłogi przed instalacją. Należy to wykonać po zakończeniu oczyszczania podłogi.

4 Montaż

Montaż maty

Rozpocznij od usunięcia z maty foliowej powłoki ochronnej. Rozpocznij odwijanie maty (stroną klejącą skierowaną do podłogi), odnosząc się do swojego szkicu ułożenia maty. Umieść początek maty w pobliżu instalacji elektrycznej/żądaney lokalizacji termostatu (rys. 7).

Zauważ, że połączenia (mufka) żółtym kabla grzejnego i przewodu zasilającego musi być umieszczone w kleju/wylewce betonowej. Rozciągnij matę grzejną w pomieszczeniu według sporządzonego wcześniej szkicu. Kiedy napotkasz na przeszkodę (ściany, szafki, muszle lub podobne), przetrnij siatkę (nie kabel grzejny!) i kontynuuj układanie w żądanym kierunku (rys. 8a-8b). Części kabla grzejnego nie przymocowane do siatki można przykleić do warstwy podkładu za pomocą pistoletu z klejem silikonowym.

5 Pomiar pośredni oporności

Po ułożeniu maty grzejnej, zmierz ponownie wartość oporności maty (rys. 4a-4b). Użyj tej samej procedury co w części 2 – po czym zanotuj wartości na Karcie gwarancyjnej.

6 Wypełnienie/pomiar końcowy

Kiedy mata zostanie ułożona w żądany sposób, dociśnij ją do podłogi, aby zapewnić optymalne przyleganie. Wprowadź dwa przewody zasilające (niebieski i czarny) do punktu podłączenia termostatu (puszki montażowej). Następnie przykryj matę grzejną warstwą betonowej wylewki samopoziomującej, cienką warstwą betonu lub kleju (rys. 9).

Przy planowanym ułożeniu płytek podłogowych, należy przykryć tylko kabel grzejny, a w przypadku podłóg drewnianych, laminatów, dywanów, winylu itp., na kablu grzejnym wymagana jest cienka warstwa wylewki betonowej o grubości przynajmniej 5 mm (rys. 10).

Zaleca się pozostawienie wylewki betonowej/kleju do utwardzenia, zgodnie z instrukcją producenta, zanim zostanie ułożone pokrycie podłogi (płytki, podłogi drewniane, laminaty, itp.).

Po zamontowaniu, zmierz ponownie wartość oporności maty (rys. 4a-4b). Użyj tej samej procedury co w części 2 – po czym zanotuj wartości na Karcie gwarancyjnej.

7 Etap końcowy

Po zakończeniu pracy, podłoga musi być całkowicie utwardzona, zanim będzie można załączyć ogrzewanie podłogowe i termostat. Proces ten zazwyczaj trwa 8-10 dni, ale należy przestrzegać wytycznych producenta wylewki betonowej/kleju. Przed załączeniem termostatu, należy zapoznać się z instrukcją obsługi termostatu.

Instalacja elektryczna powinna być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o max. prądzie 30 mA.

Veria Quickmat może być stosowana z następującymi termostatami:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria życzy wszystkiego najlepszego z nowymi podgrzewanymi podłogami!

12-letnia gwarancja na Veria Quickmat i Veria Flexicable

Produkty Veria opracowywane są dla wieloletniej, bezawaryjnej pracy. Zakładając, że instalacja została przeprowadzona prawidłowo- zgodnie z instrukcją montażu – udzielamy 12-letniej gwarancji na Veria Quickmat i Veria Flexicable. Na inne produkty Veria udzielana jest gwarancja 2-letnia. Gwarancja obejmuje produkty, które okażą się wadliwe z przyczyn związanych z produkcją, konstrukcją lub wadami materiału.

Gwarancja, jest jednak nieważna jeśli:

- Produkt nie został zainstalowany według Instrukcji montażu
- Nie został podłączony do zasilania przez autoryzowanego elektryka
- Wada spowodowana jest niewłaściwą konstrukcją podłogi

Warunkiem gwarancji jest także prawidłowe wypełnienie Karty gwarancyjnej. Karta gwarancyjna musi być zachowana przez Użytkownika i musi być okazana w przypadku reklamacji.

W mało prawdopodobnym przypadku konieczności zgłoszenia reklamacji, dokonamy naprawy produktu lub wymienimy go bezpłatnie. Gwarancja nie obejmuje żadnych pośrednich lub dodatkowych kosztów, takich jak koszty związane z lokalizacją usterki, usuwaniem produktu, naprawą podłogi itp. W razie reklamacji produkt zostanie przesłany do Veria – zgodnie z uprzednimi uzgodnieniami – z załączoną kartą reklamacyjną, opisującą naturę usterki. Jeśli nasze badanie wykaże, że produkt nie jest wadliwy, zostanie on zwrócony. Jeśli znajdziemy jakiegokolwiek wady, Veria zwróci naprawiony produkt lub dostarczy nowy produkt Veria, oraz zabierze usunięte części lub wadliwy produkt Veria.

Żadne dodatkowe roszczenia nie mogą być wysuwane w stosunku do Veria w ramach gwarancji.





Karta gwarancyjna

Niniejszym udzielamy 12-letniej gwarancji dla:

Imię i nazwisko:

Telefon:

Adres:

Kod pocztowy, Miejscowość:

Uwaga!

Gwarancja VERIA jest ważna tylko w przypadku, prawidłowego wypełnienia poniższych danych.

Nabywca musi zachować prawidłowo wypełnioną Kartę gwarancyjną.

Matą grzejną ułożoną przez:

Data:

Podłączenia dokonał:

Data:

Długość maty:

Numer pozycji:



Veria Quickmat		Wynik pomiaru
Oporność izolacji	Przed montażem	Ponad 10 MΩ <input type="checkbox"/>
	Po zalaniu klejem/betonem	Ponad 10 MΩ <input type="checkbox"/>
Wartość oporności kabla grzewczego	Przed montażem	= Ω
	Przed zalaniem klejem/betonem	= Ω
	Po zalaniu klejem/betonem	= Ω



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Dania

E-mail: mail@veria.dk

Pieczęć dostawcy:

PL

Specifikace produktu – Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat je topná rohož s jedním vodičem, která je díky své nízké instalační výšce (přibl. 2,5 mm) obzvláště vhodná pro renovaci stávajících podlah.

O výkonu vaší topné rohože Veria Quickmat rozhoduje izolační/podkladová vrstva podlahy. Postupujte podle pokynů v níže uvedené tabulce.

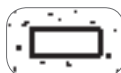
Pamatujte, že topná rohož musí být ke zdroji napájení připojena autorizovaným elektrikářem.

Napětí:	230 V
Š x D:	Viz štítek
Max. teplota:	120 °C
Certifikace od:	Semko

Oblasti použití	Max. výkon na m ²	Max. teplota povrchu	Termostat
Dřevěná podkladová vrstva překrytá kobercem, vinylm nebo parketami	100 W/m ²	27 °C	Termostat s podlahovým čidlem a max. teplota 35 stupňů
Dřevěná podkladová vrstva pokrytá dlaždicemi	100 W/m ²	27 °C	Termostat s podlahovým čidlem a max. teplota 35 stupňů
Betonová podkladová vrstva překrytá kobercem, vinylm nebo parketami	100 W/m ²	27 °C	Termostat s podlahovým čidlem a max. teplota 35 stupňů
Betonová podkladová vrstva pokrytá dlaždicemi	150 W/m ²	Není	Termostat s podlahovým čidlem a max. teplota 45 stupňů



Produkt musí sloužit k přímému vyhřívání podlahy.



Topná rohož musí být zalita.



Pozor, žlutý kabel nesmí být za žádných okolností přerušen.
Topná rohož / topný kabel nesmí být pokládány dvojité, nesmí se překrývat nebo křížit.

Připojení:

Fáze:

Nulový vodič N:

Ochranný vodič PE:



Pokyny k instalaci

Blahopřejeme k vašemu novému produktu společnosti Veria!

Dodržíváním níže uvedených instalačních pokynů zajistíte vynikající výsledky a spoustu let bezproblémového fungování produktu.

1 Pojdme na to

- A. Potřebné nástroje: Kladivo, dláto, tužka, svinovací metr, dilenský nůž, univerzální měřicí přístroj, měřič izolačního odporu, tento leták s pokyny a schéma rozložení.
- B. Schéma: Nakreslete schéma své místnosti na papír (obr. 2). Nezapomeňte zakreslit veškerý pevný nábytek, jako vestavné skříně atd. a umístění termostatu / zdroje napájení. Topná rohož by neměla být instalována pod zařízením místnosti připevněným k podlaze, jako jsou vestavné skříně, vany, záchody atd. Topná rohož Veria Quickmat by měla mít menší plochu než je dostupná podlahová plocha. Veškerá podlahová plocha „navíc“ (bez podlahového vytápění) je rozprostřena podél stěn. Zakreslete do schématu svou topnou rohož Veria Quickmat (š: 48 cm) s mezerou 2 cm mezi jednotlivými řadami. Samolepicí síťovinu pod topným kabelem lze rozstříhnout a změnit tak směr pokládky na schématu rozložení (obr. 3).
- C. Přeneste své schéma se značkami na podlahu, abyste věděli, kde přesně začnete a skončíte.

2 Vyzkoušení topné rohože Veria Quickmat

Před položením topné rohože je nutné vyzkoušet, zda správně funguje. Hodnota odporu se měří univerzálním měřicím přístrojem mezi modrým a černým vodičem (obr. 4a). Zkontrolujte, zda naměřená hodnota odpovídá hodnotě na štítku na napájecím kabelu. Zobrazená hodnota se musí pohybovat v rozmezí -5 % a +10 % dané hodnoty v ohmech. Naměřenou hodnotu запиšte na záruční list. Poté měřičem izolačního odporu změřte úroveň izolace mezi stíněním (vnější síťovina) a černým i modrým vodičem (obr. 4b). Naměřená hodnota musí být větší než 10 MΩ. Pokud jste tuto hodnotu naměřili, zaškrtněte příslušné políčko na záručním listu.

CZ

3 Příprava a úklid

Napájení a podlahové čidlo

Začněte vyříznutím/vyvrtnutím drážky do stěny a podlahy od bodu připojení. Do této drážky bude nainstalována samostatná trubka pro podlahové čidlo termostatu a napájecí kabely topné rohože (obr. 5). Drážka pro podlahové čidlo musí zasahovat nejméně 50 cm od místnosti a čidlo musí být umístěno mezi dva topné kabely. Zakřivení trubky musí mít poloměr nejméně 6 cm.

Před položením topné rohože musíte připravit povrch podlahy (obr. 6).

- A. Odstraňte volně položené předměty a ostré hrany a podlahu vyluxujte vysavačem nebo setřete.
 - B. Pro lepší přilnavost topné rohože důrazně doporučujeme, aby byl na podlahu před instalací nanesen základní nátěr.
- Tuto operaci je třeba provést po úklidu.

4 Instalace

Instalace rohože

Nejdříve z rohože odstraňte ochrannou plastovou fólii. Začněte rohož odvíjet (samolepicí stranou směrem k podlaze) podle schématu rozložení.

Položte začátek rohože poblíž elektrické instalace / požadovaného umístění termostatu (obr. 7). **Pozor, spojka mezi žlutým topným kabelem a napájecími kabely musí být zalitá.**

Rozložte topnou rohož po místnosti podle schématu rozložení. Pokud narazíte na překážku (zdi, vestavné skříně, toalety atp.), rozstříhnete samolepicí síťovinu (**ne topný kabel!**) a pokračujte novým směrem (obr. 8a–8b). Pokud není kabel připevněn k nosné síťovině, lze jej přilepit k podkladové vrstvě pomocí pistole na lepidlo.

5 Střední zátěžový test

Po položení rohože v ní opět změřte hodnotu odporu (obr. 4a–4b). Použijte stejný postup jako v části 2 – poté zaznamenejte naměřené hodnoty do záručního listu.

6 Vyplnění / závěrečné měření

Po položení rohože dle požadavků ji přitlačte k podlaze, abyste dosáhli optimální přilnavosti. Zapojte 2 napájecí kabely (modrý a černý) zpět k přípojovacímu bodu termostatu. Poté topnou rohož zakryjte vrstvou samonivelační stěrky nebo flexibilního lepidla na dlaždice (obr. 9).

Pokud poté pokládáte dlaždice, je nutné zakrýt pouze topný kabel. V případě dřevěných podlah, laminátů, koberec, vinylů atd. je nutné na topný kabel nanést alespoň 5mm vrstvu (obr. 10).

Doporučujeme nechat samonivelační stěrku nebo lepidlo na dlaždice vytvrdnout podle pokynů výrobce – a teprve poté pokládat vrchní podlahu (dlaždice, dřevěnou podlahu, laminát atd.).

Po instalaci rohože v ní opět změřte hodnotu odporu (obr. 4a–4b). Použijte stejný postup jako v části 2 – poté zaznamenejte naměřené hodnoty do záručního listu.

7 Dokončení

Po skončení práce, před zapojením podlahového vytápění a termostatu, musí podlahu zcela vytvrdnout. Tento proces obvykle trvá 8–10 dní, ale měli byste si prostudovat pokyny výrobce. Informace o připojení termostatu získáte v pokynech k instalaci termostatu.

Topná rohož Veria Quickmat musí být napájena přes proudový chránič se jmenovitým reziduálním pracovním proudem nepřesahujícím 30 mA.

Rohož Veria Quickmat lze používat s následujícími termostaty:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Společnost Veria vám přeje mnoho příjemných chvil s vaší novou vytápěnou podlahou!

12letá záruka na produkty Veria Quickmat a Veria Flexicable.

Produkty společnosti Veria jsou zkonstruovány pro spoustu let bezproblémového používání. Pokud jsou nainstalovány správně – podle instalačních pokynů – poskytujeme na produkty Veria Quickmat a Veria Flexicable 12letou záruku. Na ostatní produkty společnosti Veria je poskytována 2letá záruka.

Záruka se týká produktů, které jsou poškozeny kvůli výrobním vadám, špatné konstrukci a vadám materiálu.

Záruka je neplatná v následujících případech:

- Produkt nebyl nainstalován podle pokynů k instalaci.
- Produkt nebyl připojen autorizovaným elektrikářem.
- Porucha je způsobena nevhodnou/špatnou konstrukcí podlahy.

Záruka je také podmíněná správným vyplněním přiloženého záručního listu. Záruční list musí zůstat ve vlastnictví majitele a musí být předložen v případě reklamace.

V nepravděpodobném případě, kdy musíte záruku využít, produkt opravíme nebo dodáme novou náhradu bezplatně. Záruka se netýká veškerých nepřímých nebo dodatečných nákladů, jako jsou náklady související s nalezením závady, odstraněním produktu, opravou podlahy atd.

V případě záruční reklamace bude produkt odeslán do společnosti Veria – dle předchozí dohody – s identifikačním štítkem, na kterém je uveden popis závady. Pokud naše zkoumání ukáže, že produkt není vadný, bude vrácen. Pokud najdeme nějaké závady, společnost Veria vrátí opravený produkt nebo dodá nový produkt a vezme si odstraněné součásti nebo vadný produkt.

V rámci záruky nelze u společnosti Veria uplatňovat žádné další reklamace.





Záruční list

Tímto dokumentem je poskytována 12letá záruka pro:

Jméno:

Telefon:

Adresa:

PSC a město

Pozor!

Záruka společnosti Veria je platná pouze tehdy, pokud byly správně vyplněny následující údaje.

Viz níže uvedené podmínky. Záruční list musí zůstat ve vlastnictví kupujícího.

Topnou rohož položil:

Datum:

Připojil:

Datum:

Délka rohože:

Číslo položky: (viz štítek):



Veria Quickmat		Výsledek	
Izolační odpor	Před zalitím	Více než 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
	Po zakrytí podlahy	Více než 10 MΩ	<input type="checkbox"/>
Odpor topného kabelu	Před položením	= Ω	
	Před zalitím do malty	= Ω	
	Po zalití do malty	= Ω	



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Dánsko

E-mail: mail@veria.dk

Razítko montéra:

CZ

Specificații de produs - Veria Quickmat 100/150 W/m²

Veria Quickmat este un covor de încălzire monofilar care, datorită înălțimii reduse de montare (aprox. 2.5 mm), este potrivit în special pentru renovarea podelelor existente.

Stratul de bază/de sub podea va determina puterea instalată pe metru patrat pentru covorul Veria Quickmat. Urmați instrucțiunile din tabelul de mai jos.

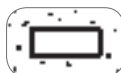
Rețineți: covorul de încălzire trebuie să fie conectat la alimentarea electrică de către un electrician autorizat.

Tensiune:	230 V
I x L:	Consultați eticheta
Temperatură max.:	120 °C
Certificat de:	Semko

Zone de aplicare	leșire max. per m ²	Temperatura max. a suprafeței	Termostat
Strat de bază a podelei din lemn peste care se așează un covor, vinil sau parchet	100 W/m ²	27 °C	Termostat cu senzor de podea și temperatură max. de 35 de grade
Strat de bază al podelei din lemn peste care se așează dale	100 W/m ²	27 °C	Termostat cu senzor de podea și temperatură max. de 35 de grade
Podele de beton peste care se așează un covor, vinil sau parchet	100 W/m ²	27 °C	Termostat cu senzor de podea și temperatură max. de 35 de grade
Podele de beton peste care se așează dale	150 W/m ²	Niciuna	Termostat cu senzor de podea și temperatură max. de 45 de grade



Produsul trebuie să fie utilizat pentru a încălzi direct podeaua.



Covorul de încălzire trebuie să fie încorporat.



Rețineți: cablul galben nu trebuie sub nicio formă tăiat.

Covorul/cablul de încălzire nu trebuie niciodată așezat în strat dublu sau suprapus.

Conexiune:

Fază:

Nul:

Împământare:



Instrucțiuni de instalare

Felicitări pentru achiziționarea noului produs Veria!

Dacă respectați instrucțiunile de instalare de mai jos, vi se garantează un rezultat de înaltă performanță și o utilizare fără probleme pe o perioadă îndelungată.

1 Introducere

- A. Instrumente necesare: Ciocan, daltă, creion, ruletă, cutter, multimetru, megohmetru și broșura și planul cu aceste instrucțiuni.
- B. Plan: Desenați camera pe hârtia grafică (fig. 2). Rețineți că trebuie să desenați toată mobila/dulapurile fixe etc. și locația termostatului/alimentării electrice. Covorul de încălzire nu trebuie să fie instalat sub elemente fixe pe podea, cum ar fi dulapuri, căzi de baie, toalete etc. Produsul Veria Quickmat trebuie să aibă o dimensiune în m² mai mică decât suprafața disponibilă de podea. Întreaga suprafață „suplimentară” de podea (fără încălzire în podea) se întinde de-a lungul pereților. Desenați covorul Veria Quickmat (l: 48 cm) cu un spațiu liber de 2 cm între liniile de pe plan. Rețineți că plasa adevzivă de sub cablul de încălzire poate fi tăiată prin schimbarea direcției pe plan (fig. 3).
- C. Transferați planul cu marcasele sale pe podea, astfel încât să știți exact unde veți începe și unde veți termina.

2 Testarea produsului Veria Quickmat

Înainte de a așeza covorul cu cabluri, trebuie să verificați funcționarea corectă a covorului de încălzire. Valoarea rezistivă este măsurată cu ajutorul unui multimetru între secțiunea albastră și cea neagră (fig. 4a). Verificați dacă valoarea măsurată se potrivește cu valoarea de pe etichetă între cablurile de alimentare. Valoarea așteptată trebuie să fie cuprinsă între -5% – +10% din valoarea ohmică dată. Notați valoarea măsurată pe certificatul de garanție.

Apoi, măsurați valoarea izolației cu un megohmetru, măsurând între învelișul de protecție (circuitele exterioare ale conectorului) și secțiunea albastră și cea neagră (fig. 4b). Valoarea măsurată trebuie să fie peste 10 MΩ. În acest caz, bifați câmpul de pe certificatul de garanție.

RO

3 Pregătirea și curățarea

Alimentarea electrică și senzorul de podea

Începeți prin a tăia/săpa un canal în perete și în podea de la punctul de conectare. Se montează în această canal un tub separat pentru senzorul de podea al termostatului și pentru cablurile electrice ale covorului de încălzire (fig. 5). Asigurați-vă dimensiunea canalului pentru senzorul de podea se întinde pe cel puțin 50 cm înspre cameră și că senzorul este amplasat între două cabluri de încălzire. Curba tubului trebuie să aibă o rază de minimum 6 cm.

Înainte de a monta covorul cu cabluri, trebuie să pregătiți suprafața podelei (fig. 6)

- A. Asigurați-vă că elementele slăbite și muchiile ascuțite sunt îndepărtate și că podeaua este aspirată și spălată.
- B. Pentru o lipire mai bună a covorului de încălzire, se recomandă amorsarea podelei înainte de instalare.
Aceasta trebuie efectuată după terminarea curățării.

4 Montarea

Montarea covorului

Începeți prin a îndepărta folia protectoare de plastic de pe covor. Începeți să îl desfășurați (cu partea auto-adezivă îndreptată către podea), consultând planul.

Amplasați începutul covorului aproape de instalația electrică/locația dorită a termostatului (fig. 7). **Rețineți: conexiunile dintre cablul de încălzire de culoare galbenă și cablurile electrice trebuie încorporate.**

Desfășurați covorul de încălzire în cameră, consultând planul. Când dați de un obstacol (pereți, dulapuri, toalete sau alte obiecte asemănătoare), tăiați plasa de adevziv (**nu cablul de încălzire!**) și continuați într-o nouă direcție (fig. 8a - 8b). Dacă un cablu nu este montat la circuite, acesta poate fi lipit pe stratul de bază cu un pistol de lipit.

5 Test la jumătatea montării

După amplasarea covorului, măsurați din nou valoarea rezistivă în covor (fig. 4a - 4b). Utilizați aceeași procedură ca în secțiunea 2, apoi notați valorile pe certificatul de garanție.

6 Umplerea/măsurarea finală

După amplasarea dorită a covorului, apăsați-l pe podea pentru a asigura o lipire optimă. Treceți cele 2 cabluri electrice (albastru și negru) înapoi la punctul de conectare al termostatului. Apoi, acoperiți covorul de încălzire cu un strat de compus flexibil autonivelant sau cu un adeziv flexibil pentru dale (fig. 9).

La amplasarea ulterioară a unei podele cu dale, numai cablul de încălzire trebuie acoperit, în timp ce podelele din lemn, materialele plastice stratificate, carpetele, vinilul etc. necesită un strat de umplere de cel puțin 5 mm pe partea superioară a cablului de încălzire (fig. 10). Se recomandă ca acest compus autonivelant sau adezivul pentru dale să fie lăsat să se întărească conform instrucțiunilor producătorului înainte de amplasarea părții superioare a podelei (dale, podea din lemn, material plastic stratificat etc.).

După montare, măsurați din nou valoarea rezistivă a covorului (fig. 4a - 4b). Utilizați aceeași procedură ca în secțiunea 2, apoi notați valorile pe certificatul de garanție.

7 Finisarea

După finalizarea lucrării, podeaua trebuie să fie întărită complet înainte de conectarea încălzirii în podea și a termostatului. Acest proces durează, de obicei, între 8 și 10 zile, însă trebuie să consultați instrucțiunile producătorului. Pentru a conecta termostatul, consultați instrucțiunile de instalare a termostatului.

Rețineți: produsul Veria Quickmat trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de curent rezidual (RCD) care are un curent rezidual nominal de funcționare ce nu depășește 30 mA.

Produsul Veria Quickmat poate fi utilizat cu următoarele termostate:

Veria Control B35/45	Veria Control T45	Veria Control W35/45
----------------------	-------------------	----------------------

Veria vă urează să aveți parte de un confort sporit cu noile podele încălzite!

Garanție de 12 ani pentru Veria Quickmat și Veria Flexicable

Produsele Veria au fost create pentru a fi utilizate fără probleme pe o perioadă îndelungată. Dacă sunt instalate corect, conform instrucțiunilor de instalare, atunci oferim o garanție de 12 ani pentru Veria Quickmat și Veria Flexicable. Se oferă o garanție de 2 ani pentru alte produse Veria.

Garanția acoperă produsele care par a fi defecte din cauza fabricării, construcției sau a defecțiunilor de material.

Totuși, garanția se anulează dacă:

- Produsul nu a fost instalat conform instrucțiunilor de instalare
- Nu a fost conectat de un electrician autorizat
- Defecțiunea este datorată podelei necorespunzătoare/de calitate slabă

Garanția depinde și de completarea corectă a certificatului de garanție care însoțește produsul. Certificatul de garanție trebuie să fie păstrat de proprietar și trebuie arătat în cazul unei reclamații.

În situația puțin probabilă în care trebuie să utilizați garanția, vom repara produsul sau vom furniza gratuit un nou produs de schimb. Garanția nu acoperă niciun cost indirect sau suplimentar, cum ar fi costurile legate de localizarea defecțiunii, de îndepărtarea produsului, de repararea podelei etc.

În cazul unei revendicări a garanției, produsul va fi trimis la Veria, așa cum s-a convenit anterior, cu o etichetă de urmărire atașată, în care se specifică natura defecțiunii. Dacă investigația noastră arată că produsul nu este defect, acesta va fi returnat. Dacă se găsesc defecțiuni, Veria va returna produsul reparat sau va furniza un nou produs Veria și va reține părțile care au fost scoase sau produsul Veria defect.

Nicio reclamație suplimentară nu poate fi făcută împotriva Veria în cadrul acestei garanții.





Certificat de garanție

O garanție de 12 ani este oferită prin urmare pentru:

Nume:

Telefon:

Adresă:

Cod poștal și localitate:

Rețineți!

Garanția de la Veria este valabilă numai dacă următoarele detalii au fost completate corect.

Consultați condițiile de mai jos. Certificatul de garanție trebuie păstrat de cumpărător.

Covor de încălzire amplasat de:

Data:

Conectat de:

Data:

Lungime covor:

Număr articol: (consultați eticheta):



RO

Veria Quickmat		Rezultat	
Rezistență a izolației	Înainte de încorporare	Peste 10 M Ω	<input type="checkbox"/>
	După acoperirea podelei	Peste 10 M Ω	<input type="checkbox"/>
Rezistență a cablului de încălzire	Înainte de amplasare	= Ω	
	Înainte de încorporarea în mortar	= Ω	
	După încorporarea în mortar	= Ω	



VERIA
Ulvehavevej 61
7100 Vejle,
Danemarca

E-mail: mail@veria.dk

Ștampila instalatorilor:



Room : _____

Date : _____

0,5 m

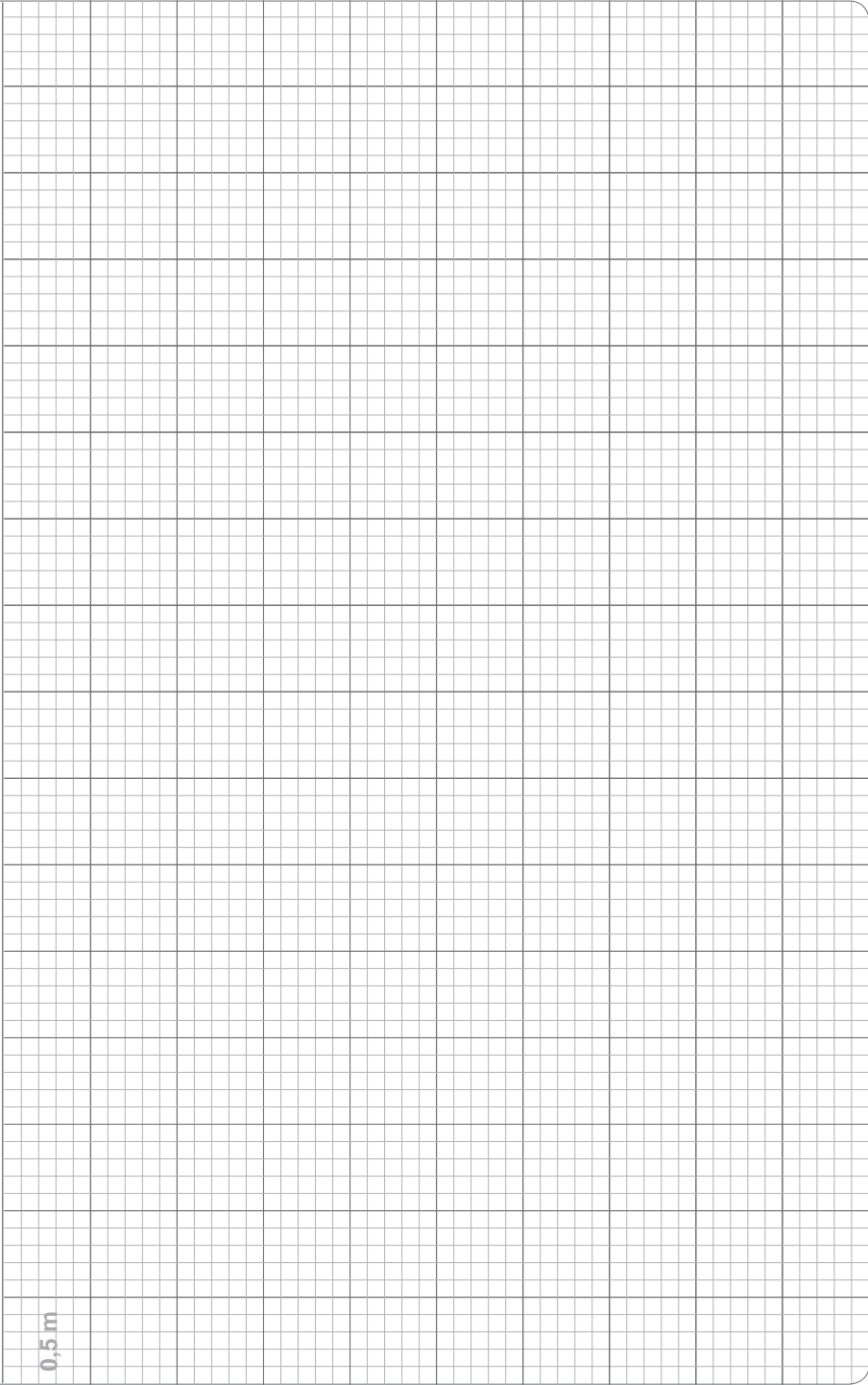


Fig. 1

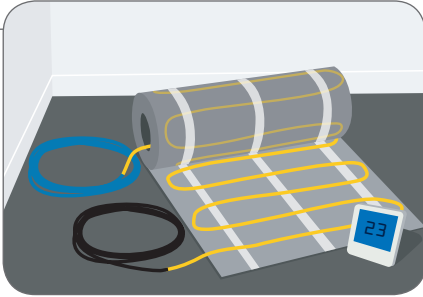


Fig. 2

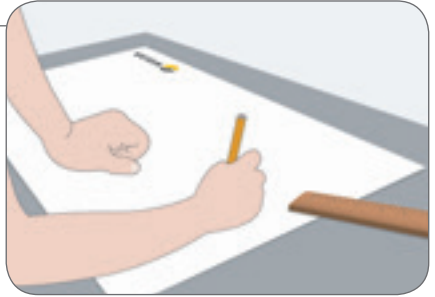


Fig. 4b

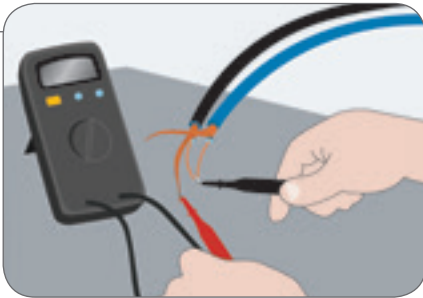


Fig. 5

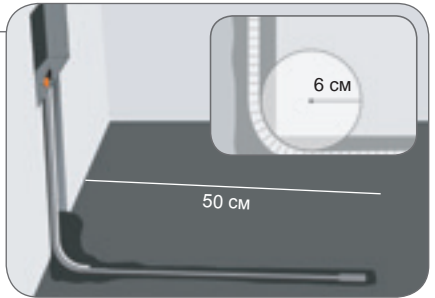


Fig. 8a

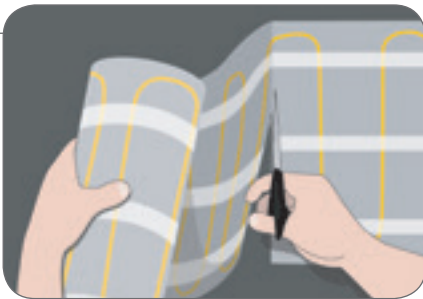


Fig. 8b

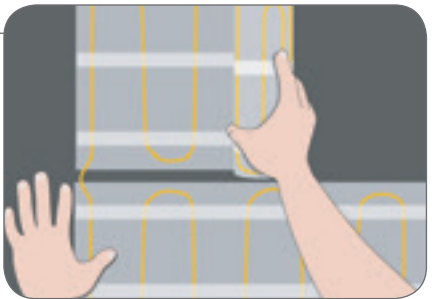


Fig. 3

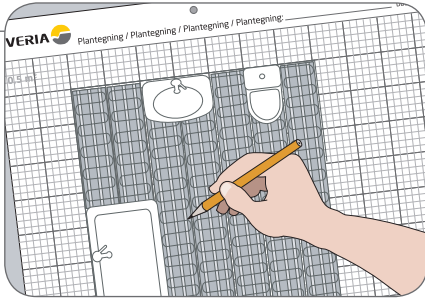


Fig. 4a

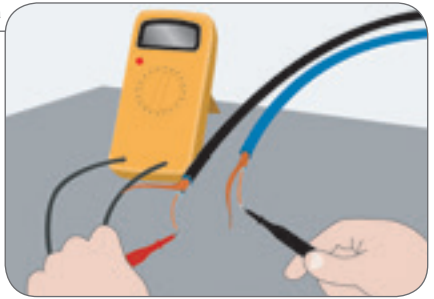


Fig. 6



Fig. 7

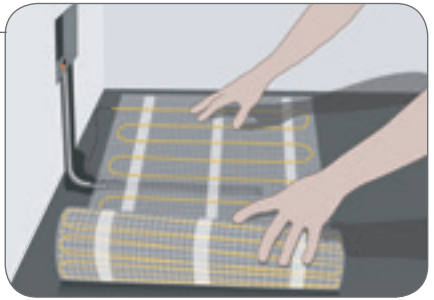
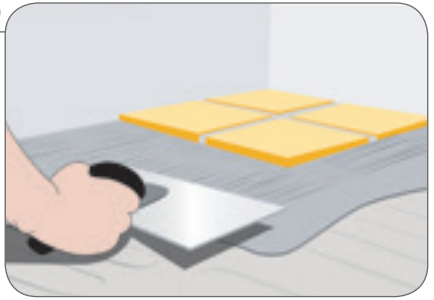


Fig. 9



Fig. 10





veriafloorheating.com

Veria

Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Denmark
E-mail: mail@veria.dk



189B9058 - 0114 GLO